

bnv: 17. fogadás a bnv indiai pavilonjában

t jf/tr/il la

1968. május 24.

pénteken a bnv indiai pavilonjában fogadást adott j. c. kakar, india magyarországi nagykövete. a fogadáson megjelent szarka károly külügyminiszterhelyettes, dr. pesta lászló, a kulturális kapcsolatok intézetének alelnöke, dr. veress péter, a külkereskedelmi minisztérium főosztályvezetője, dr. vitéz andrás, a bnv igazgatója, valamint a magyar gazdasági élet számos vezetője./mti/

21.55/11

22¹²

fr

- 14 -

v é g e



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-480, 359-580

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mit belső hírek

1968. május 25.

bb. 1. szabadtéri hírek - „uj”, akusztika a szigeten - budapestre jön a gruz állami népi együttes

1 pr/gg/sr/gy/la

1968. május 25.

junius 29-én kezdődik a szabadtéri évad budapesten. nyitó eseményként a magyar állami operaház társulata szokolay vérnász című operáját adja elő a margitszigeti színpadon. addig azonban még szorgos munka folyik a színpadon, csinosítják környezetét és befejezik azt a nagyszabású, két éve tartó munkát, amellyel a szigeti szabadtéri színpad eleddig meglehetősen gyenge akusztikáját korszerűsítik. a hangáspróbát junius elején tartják, a „hangforrás”, feladatát a postás szimfónikus zenekar vállalta. az akusztikát javítandó egyébként a konstruktorok a maga nemében egyedülálló frekvencia-váltó-készlettel berendezést állítottak fel a színpadon, amelynek lényege, hogy együtthangzóvá teszi a három irányból - hangszóró, színpad, zenekari árok - érkező hanghullámokat, s miután megszünteti a hangszórók „gerjedését”, korlátlan számú mikrofont lehet a játéktéren elhelyezni. az óramű pontossággal dolgozó szerkezet a másodperc tört részére hol a mikrofont, hol a hangszórót kapcsolja ki, így az egészen minimális hangzási különbségek, disszonanciák is kiegyenlítődnek. a hangforrások centruma a mostani zenekari árok lesz.

a berendezés felszerelését gondos, körültekintő munkával végezték az akusztikai szakemberek, s szinte minden nézőtéri ülésen bemérték a hanghullámok intenzitását, hogy mindentől egyöntetű, kellemes hangzást biztosítsanak.

/folyt. köv./

fr

- 1 -

bb. 1. / szabadtéri hírek..... 1. folyt./ gy

a fővárosi szabadtéri színpadok nyári programjában egyébként változás következett be: a nantes-i opera társulata váratlanul lemondta vendéggjátékát, s így gondoskodni kellett újabb műsorról. a fővárosi szabadtéri színpadok igazgatóságának sikerült néhány napra „elcsábitani” a gruz állami népi együttest, amely színes folklór műsorával augusztus 4-én mutatkozik be a színpadon.

kiegészült a budai park színpad nyári programja is: augusztus 9-én és 11-én a magyar néphadsereg művészegyüttese lép fel itt, álom-revü című műsorával./mti/

bb. 2. mozgó strand a balatonon

avid-kz/tm/ká/gy/la

1968. május 25.

két-törzsup, közepén összekapcsolt fedélzetű hajó érkezett a váci hajógyárból a dunán, illetve a sió-csatornán át a balatonra. a balatonfüredi öbölben vetett horgonyt. az érdekes katarán rendszerű hajó egyes tengeri fürdőhelyeken már rég elterjedt és közkedvelt uszókalkulátosságnak számít. a balatonon a szot sétahajózási irodájának kezelésébe került. a nyári főszezonban az üdülők mozgó strandja lesz. vitorlával és motorral egyaránt felszerelték. a fedélzetén 25 ember napozhat egyszerre, de ha úgy tartja kedvük, könnyűszerrel leereszkedhetnek a vízbe is. a hajó két törzse között két nagyméretű kosarat bocsátanak le, hogy a gyerekek is biztonságosan élvezhessék a mozgó strandolás örömeit./mti/

bb. 8. két új sörfajta nagykanizsáról

a vid-cs/tm/ká/gy/la

1968. május 25.

a nagykanizsai sörgyárban a tavalyinál 20 000 hektoliterrel több, összesen 530 000 hektoliter sört „főznek”, az idén. sörtermésük nagyobb részét a balatoni üdülő és nyaralótelepekre szállítják. a nagykanizsai sörgyár ez évben két új sörfajttal is jelentkezik. az egyik „kanizsa”, felirattal kerül majd a fogyasztókhoz és az „igazi”, sörivőknek szánják: íze ugyanis erősen kesernyés lesz. a másik új termékük a „göcseji barna”, pedig főleg az édesszájuaknak készül./mti/

- 2 -

bb. 3. fokozottan kielégítik a budapestiek szolgáltatási igényét

i h1/gg/sr/gy/la

1968. május 25.

tájékoztató jelentés készült a budapesti lakosság szolgáltatási igényeinek kielégítéséről és továbbfejlesztéséről. a belkereskedelmi kölcsönző vállalat a fővárosban 25 boltot tart fenn, s a hagyományos használati cikkek mellett legutóbb kísérletképpen varrógép- és irógép kölcsönzést is bevezettek, továbbá újabb parkettcsiszoló gépet is kiadnak használatra. tervezik, hogy a gyorsan növekvő igények kielégítésére újabb 100 darabot hoznak majd be külföldről. a vállalat a 8. és a 9. kerületben - a házkészítésekkel együttműködve - törpemosódákat létesített, ezeket reggel hattól este nyolcig veheti igénybe a lakosság. a törpemosódákat főleg olyan körzetekben rendezték be, ahol a lakások nagyrésztben nincs fürdőszoba. megállapították egyébként, hogy az utóbbi időben a háztartási gépek kölcsönzése mintegy 10-12 százalékkal csökkent, s ezt azzal magyarázzák, hogy egyre több családnak van mosógépe, centrifugája, padlókefézője és porszívója.

a szolgáltatások bővítését jelenti az is, hogy a tartós fogyasztási cikkek házhoz szállítását fokozatosan kiterjesztették az értékesítéssel foglalkozó teljes szaküzlethálózatra és az állami áruházakra. budapesten mintegy száz kereskedelmi egységben gondoskodnak az említett cikkek házhoz szállításáról, kedvező tarifa mellett.

a fővárosi keravill vállalat legutóbb bevezette a minta utáni értékesítést, s jelenleg 47 szaküzletben foglalkoznak a televízió, a hűtőszekrény, a melegvítároló, valamint az elektromos tüzhelyek és sütők újrendszerű eladásával.

a minta után vásárolt cikket a központi lebonyolító raktárból a boy szolgálat házhoz szállítja. a televíziót és az elektromos hűtőszekrényt előzetesen kipróbálják, például a televíziót hat-nyolc órán át működtetik. az így eladott hűtőszekrényekhez, boylerekhez és tüzhelyekhez szükséges csatlakozó vezetékek beszereléséről, üzembe helyezéséről szintén a vállalat gondoskodik.

/folyt. köv./

- 3 -

bb. 3. / fokozottan.... 1. folyt./ gy

a fővárosi vas- és edénybolt vállalat 12 szaküzletében vállalják a gázkészülékek használatba vételével kapcsolatos szereléseket, a vízellátó berendezések, előszobafalak, ajtózáruk felszerelését, amit a fővárosi javító- és szerelő vállalat végez.

a kiskereskedelem a nagyobb forgalmu férfi, női- és gyermekruha szaküzleteiben bevezette a ruhaigazítást. az összes állami áruház, továbbá a fővárosi ruházati bolt vállalat 32 helyen nyújt ilyen szolgáltatást. az állami áruházak egyébként tervezik a konfekció-árak egyszeri díjmentes vasalásának bevezetését is./mti/

..

bb. 4. albérlő-kékvércsék a geszti „varjuvárosban”,

a vid-cs/gg/ká/gy/la

1968. május 25.

az alföld egyik legnagyobb madárparadicsomában, a geszti erdőben igazi „varjuváros”, alakult ki az utóbbi években. több ezer fészék szélére telepedtek ki a varjuifókák, készülnek a kirepülésre. a legeldugottabb ágakon a korábban elhagyott varjufészkek sem üresek: „albérlőbe”, költöztek a kékvércsék. a varjakétól teljesen eltérő életmódot folytató, hazánkban ritkaságnak számító és védett kékvércsék igen jól érzik magukat a varjukolóniában. a kékvércsékre különös gondossággal ügyelnek az erdészek és vadászok./mti/

f

..

- 4 -

bb. 5. a cél: szófia - ifjusági expedíció a dunán a vit-re - csillagtúra négy magyar folyón és a balatonon

1 di/tm/sr/gy/la

1968. május 25.

tovább gazdagodott a 9. világifjusági találkozó magyarországi előkészületeinek programja. június 27-é és július 12-e között nagyszabásúnak ígérkező barátság csillagtúrát rendeznek hazánk négy folyóján és a balatonon, majd ifjusági expedíció viszi tovább a dunán a különböző országrészek fiataljainak üdvözlétét, jókívánságait bulgáriába, - tájékoztatták a kisz központi bizottságánál az mti munkatársát. elmondták:

- a barátság tura résztvevői körmenen, sárospatakon, és keszthelyen szállnak vizre. a csónak-flottilla egyik ága a rábán, majd győrtől a dunán halad végig bajáig. a másik utvonala: a bodrog és a tiszta. ennek szeged a hazai végállomása. a harmadik egység a balaton északi oldalát járja végig és almádiba fut be. a legénység megyénként váltja egymást és szinte valamennyi városban, illetve nagyobb községben kiköt. a környék ifju kommunistái mindenütt ünnepélyesen fogadják a „vándorokat”, a vit „szolidaritás, béke, barátság”, jelszavának jegyében ifjusági találkozókat és más demonstrációkat, tábor-üzeket, hangversenyeket rendeznek a parton, illetve a vendéglátó településeken. ezzel egyidejűleg emlékszalagokat kötnek azokra a vörös selyem lobogókra, amelyeket a szófiába induló ifjusági expedíció utasai visznek magukkal előbb a tura hazai szakaszán, majd bulgáriába. a csónak-flottilla dunai ága július 7-én érkezik a fővárosba, ahol a tervek szerint víziparádét rendeznek ebből az alkalomból. utasai itt veszik át a balaton környéki fiatalok üzeneteinek, üdvözlőleteinek jelképét, amelyet küldöttség hoz budapestre.

a csillagtúra résztvevői baján, illetve szegeden bucsuznak a bulgáriába utazó ifjusági expedíciótól, amely jugoszlávián keresztül vidin kikötőjéig a pálma gumigyár ujdonságán, három felújtható motorcsónakon teszi meg az utat.

/folyt. köv./

f

- 5 -

bb. 5. /cél: szófia.... 1. folyt./ g

a kilenctagu legénység egyik csoportja a tiszán, a másik a dunán halad tovább és titelnél találkozik a két ág. a külföldi folyószakaszokon is folytatódik az ifjúsági megmozdulások sorozata; az expedíció mind jugoszláv, mind bolgár területen zászlót cserél az ifjú kommunistákkal, és részt vesz házigazdáinak ünnepein, szolidaritási demonstrációin. hazánk új nemzedékének követel a partraszállás után tovább utaznak szófiába, ahol átadják a 9. világifjúsági találkozó résztvevőinek a gondjaikra bízott és emlékszalagokkal ékesített vörös zászlókat, valamint egyéb ajándéktárgyakat./mti/

bb. 6. madártani kiállítás a keszthelyi balaton muzeumban

vid cs/gg/ká/gy/la

1968. május 25.

a keszthelyi balaton muzeumban megnyitották az új madártani kiállítást. a muzeum előcsarnokában herman ottó tanítványának, a hazai gazdasági-madártan megeremtőjének, csörghey títusznak állítanak emléket. ez alkalommal keszthelyre szállították az ábrahámhegyi madártani muzeum anyagát és a többi között bemutatják csörghey títusz mintegy ötven madárrajzát is. az érdekes kiállítást a balatoni tanulmányi kiránduláson résztvevő iskolai csoportok tömegesen keresik fel./mti/

bb. 7. új magyar film: isten és ember előtt

i pr/gg/sr/gy/la

1968. május 25.

hazaérkezett jugoszláviából a mafilm 3-as stúdiójának egyik forgatócsoportja, amely makk károly rendező vezetésével filmet készít galambos lajos „görögök”, című novellájából. az „isten és ember előtt”, című produkció egy magyarországra szakadt görög család tragédiáját eleveníti meg: a szülők, akik odahaza partizánok voltak, s emiatt kényszerültek elhagyni hazájukat - visszavágnak görögországba, gyermekeik azonban már magyarországon nőttek fel, s ezt az országot vallják hazájuknak. a film főszerepeit psota irén, görbe jános, balázsovits lajos, s egy fiatal belgrádi színész, szlovobanka markovics játssza. a forgatócsoport a történet görögországban játszódó részét vette celluloid szalagra jugoszláviában./mti/

- 6 -

bb 9. export-műsor harminc országba - magyar hangjátékot, tudományos tájékoztatót és népzenei hallgatnak kanadában és afrikában

i ol/gg-ju sr la

1968. május 25.

magyar aktualitások, kulturális műsorok, - köztük könyvszemle, tudományos híradó - évente több hangjáték, sportbeszámoló és sok zene; ez a magyar rádió külföldre ajánlott műsorválasztéka. az export-műsorok összehangolt propagandájával napjainkban egy egészen „fiatal”, munkacsoport foglalkozik a bródy sándor utcai székházban. az eredmények máris számottevőek. az mti munkatásának adott tájékoztatás szerint harminc ország rádiójával tartanak kapcsolatot, köztük többel műsorcsere-szerződésben állnak. a szerződött műsorok legtöbbször kapcsolatos, ilyenek például a szocialista országokkal közösen készített ifjúsági programok, s ide tartoznak a vit-műsorok, nyilatkozatok is.

élénkriporter- és műsor-csere alakult ki a szocialista országokkal. a szovjet rádió éppen a közelmúltban közölte, hogy az eddig kéthetenként jelentkező magyar kulturális műsort a jövőben hetenkénti adásra sűrítik, a jelenleg is rendszeres „gövorit budapest”, mellett. a szocialista országokat a magyar rádió orosz- és német nyelvű anyagokkal látja el, a nyugatra szánt különféle műsorok pedig öt nyelven készülnek. jelentős helyet foglalnak el az exportban az unesco megrendelések, a párizsban székelő nemzetközi rádióegyetem számára éppen ezekben a napokban készítenek műsort a magyar harangok történetéről.

az elmúlt évben öt európai ország tíz adója sugárzott magyar prózai programokat, s a tengerentúl észak- és dél-amerika, kanada, kuba és más latin-amerikai államok, továbbá öt ázsiai és tíz afrikai ország rádióhallgatói kaptak tudósítást, illetve kulturális izelítőt a magyar népköltéságról.

mintegy ötven helyen működik amerikában magyarnyelvű adó, ezek szerkesztői leginkább népzenei műsorokat kérnek. kivétel a los angeles-i, s még inkább a clevelandi magyarok adója: igényt tartanak prózai anyagokra is. ide művészportrékat, kulturális beszámolókat exportál a magyar rádió.

/ folyt. köv./

8.50/ju 4c 94E

100

-7-

bb 9. / export-műsor....1. folyt/-ju

a „ budapesti krónika „-ban mód nyílt arra is, hogy beszámoljon a főváros távlati építési terveiről, az erzsébet hid építésének történetéről, s a közelmúltban már a földalatti vasut munkálatairól is.

az utóbbi időben kapcsolatok létesültek egyebek között japán, india, szíria, irak, irán, libanon, ghana, mali, mauritania és tunézia rádióállomásaival is. /mti/

bb 10. a termelőszövetkezetek évente már egymillió köbméternyi fát termelnek ki - irányelvek az erdészeti tevékenység megjavításához

1 jf/j-ju bs

1968. május 25.

a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium, valamint a termelőszövetkezetek országos tanácsa irányelveket adott ki a tsz-ek erdőgazdálkodásának és fafeldolgozó tevékenységének javítására, illetve az állami erdészeti szervek és a közös gazdaságok együttműködésének javítására. ma már a tsz-ek az ország erdeinek hozzávetőleg egyötödében gazdálkodnak, és fakitermelésük évente megközelíti az egymillió köbmétert. különösen ott fontos a tsz-ek erdőgazdálkodásában rejlő lehetőségek kihasználása, ahol gyengébb a földek termőereje és az erdő emiatt a múltban is jelentős jövedelemkiegészítő tényező volt.

az irányelvek a többi között felhívják a figyelmet arra, hogy a közös gazdaságok részesítsék előnyben a telepítésnél a legértékesebb fajtákat, kövessenek el mindent a fiatal faállomány minőségének megjavítására, vegyék igénybe a célcsoportok beruházási keretét és az erdőfelújításért járó állami dotációt. kívánatosnak látszik, hogy vegyék fel tagjaik sorába erdészeti képzettségű szakembereket, és erősítsék meg a kooperációt az állami erdészetekkel. külön foglalkoznak az irányelvek a fafeldolgozás kérdéseivel és a rendelkezésre álló géppark jobb kihasználásával. /mti/

8.45/Lm 950

10.7

- 8 -

bb 11. életbe lép a máv új menetrendje - megkezdték a menetrend-könyv árusítását

1 sb/tr-lm la

1968. május 25.

vasárnap 0 órától életbe lép a máv új menetrendje, amelyről a tavalyinál 30 000-rel többet, összesen 180 000 hivatalos menetrend-könyvet adtak ki, s most már megkezdték árusítását is a pályaudvarokon és egyéb jegyvásárló helyeken. ezáltal tehát nem kell attól tartani, hogy hiánycikk lesz a máv „könyvnapj„ ujdonsága. a 750 oldalas könyvhöz külön mellékletet is kiadtak - 3 000 példányban - a máv vonalak külföldi összeköttetéseiről.

az új menetrend életbe-lépésével tartja premierjét a szeged-expressz, a mecsek-expressz és ennek vasárnaponkénti felhasználásával budapest-től fonyódig közlekedő balaton-expressz. az utasok egyébként most már valamennyi hazai expresszre - helyjeggyel - előre lefoglalhatják ülőhelyüket.

gondosan készül a máv a balatoni forgalomra. reggel 6 és 8 óra között budapestről 5-10 percenként indít szerelvényeket, s a vidéki nagyipari központokból is közvetlen összeköttetést biztosít a balatonhoz. a hétfégi visszautazás zavartalanabb lebonyolítására pedig vasutmeteorológiai szolgálatot tart. így az időjárás változásainak megfelelően várható forgalomhoz igazodnak, s a zsúfoltság elkerülésére a korábbi, vagy a későbbben induló vonatokhoz kapcsolnak nagyobb szerelvényt. a balatonhoz látogató külföldiek utazását is megkönnyítették. a nyári fődényben a lipcsétől budapestig közlekedő saxónia gyorsvonat utvonatát meghosszabbították keszthelyig, hogy ne csak a csehszlovákiából, hanem az ndk-ból érkező utasok is gyorsabban eljuthassanak a magyar tenger partjára.

a nemzetközi forgalomban korábban kihasználatlan budapest-rijeka-1 gyorsvonat helyett a magyar fővárostól zágrábig közlekedő új adriatica-gyorsvonatot indítják, s ez a vonat „viszi„ egész éven át a moszkva-roma utvonatra, nyáron pedig a varsóból, prágából, budapestről közvetlenül rijekába és splitbe irányított kocsikat is. a nyári menetrend szerint budapesttől moszkváig közlekedik a tiszta-expressz, s a trans-balkán gyorsvonat viszi az utasokat prága-budapest-burgasz utvonalon.

/folyt.köv./

8-50/Lm 4c 950

10.7

- 9 -

bb 11. /életbe lép ... 1. folyt./-lm

a budapesti pályaudvarok tehermentesítésére a józsefvárosi pályaudvart is bekapcsolták a rendszeres személyforgalomba. a jól bevált ingarendszerű közlekedést budapest körzetében valamennyi vasutvonalra kiterjesztették, s hasonló módon tették kényelmesebbé, gyorsabbá az utazást nyíregyháza, székesfehérvár, hódmezővásárhely, csongrád, szolnok, békéscsaba és veszprém térségében is. az 1969. május 31-ig érvényben maradó új menetrend „életében”, 210 korszerű négytengelyes, kényelmes, új kocsi beszerzésével, a vonatsebesség növelésével, a budapest-cegládi vasúti vonal villamosításával és több szakaszon a második vágány megépítésével korszerűsíti tovább a máv az utazást./mti/-

--

bb 12. kelta hadvezér sírja ménfőcsanakon

a vid fm/fné-lm ká

1968. május 25.

a győr megyei ménfőcsanak község határában az elmúlt években vízvezeték-árok ásásakor kelta-kori sírok maradványai kerültek felszínre. a győri xantus jános múzeum régészeti nyomban ásatásokhoz kezdtek, aminek eredményeként hamarosan hat sírt tártak fel. az idei tavasszal folytatják az ásatásokat, amelyek ritka leletekkel gazdagítják a múzeumot. a napokban egy árokkal körülvett sírt - feltehetően egy kelta hadvezér temetkezési helyét - tárták fel, amelyből többek között vaskard tokkal és korall-díszítéssel, vas-vágó kés, vas-lándzsa és ovális alakú, vaskerettel ellátott pajzs maradványai kerültek napvilágra./mti/

--

bb 14. újabb értékes lelet savariából

a vid fm/tr-lm ká

1968. május 25.

kétezer éves római kori agyagedény-égető kemencére bukkantak szombathelyen, az engels- és a bolyai utca sarkán. a hajdani savaria kézműiparának legépebben fennmaradt műhelye régészeti szempontból igen jelentős, mert a kemence belső terének lyukacsos égetett agyagpadozatából és egyéb maradványokból következtetni lehet savaria és más római kori városok égető kemencéinek szerkezetére és fűtési rendszerére./mti/

--

8.56/lm kc 950

- 10 -

10²

bb 13. ezer résztvevőt várnak az ifjú zenebarátok budapesti kongresszusára

i ol/gg-ju sr la

1968. május 25.

mindig eddiginél nagyobb érdeklődés előzi meg az ifjú zenebarátok nemzetközi szövetségének xxiii. kongresszusát, amelyet 1969 július 16 és 23 között rendeznek budapesten. már ezekben a napokban egymásután érkeznek magyarországra a jelentkezők: előreláthatólag ezernél többen vesznek részt az eseményen. / az idén, lisszabonban tartott kongresszusnak 700 résztvevője volt. / harminc országból jönnek delegátusok, s több helyről igen népes küldöttségek. így például a kanadai tagszervezet 100 főnyi delegációt jelzett, de nagyszámu lesz a belga a holland, a francia küldöttség is. jönnek képviselők az usa különböző államából, továbbá spanyolországból és portugáliából. s képviselik magukat azok a szocialista országok is, amelyek nem tagjai az unesco égisze alatt működő jeunesse musicalesnek, így bulgária, az ndk, románia és a szovjetunió.

a magyar vendéglátók gazdag és változatos programot állítottak össze. a külföldi tagszervezetek egyöntetű kérése, hogy a vendégvárók mutassák be a kongresszus résztvevőinek a világhírű magyar zeneoktatás módszereit, eredményeit. éppen ezért többek között minta-tanórákat rendeznek majd óvodások, általános iskolások, és középiskolások részvételével. fellépnek gyermek-együttesek, ifjúsági zenekarok, kórusok, valamint a legtehetségesebb fiatal szólisták is.

megalakítják a kongresszus idejére a nemzetközi ifjúsági zenekart, hangversenyük színesíti a hivatalos programot. gondoskodnak olyan speciális magyar műsorokról, mint például az általmi népi együttes produkciója. érdekesnek ígérkezik a fiatalok vita-fóruma olyan témával, mint a zene és az ifjúság a technika századában.

egyébként hazánk 1965 óta tagja az ifjú zenebarátok nemzetközi szervezetének és képviselteti magát minden jelentősebb tanácskozásán, rendezvényén. aktív résztvevői vagyunk a nemzetközi művészcsereinek. magyarországon jelenleg 56 ifjú zenebarát-csoport működik, több mint háromezer taggal és 500 tagjelölttel. a jeunesse musicalesnek szávai nándorné - a magyar zeneművészek szövetségének főtitkárhelyettese - személyében magyar elnöke van./mti/

--

9.10/1u kc 106

10²

-11-

bb 15. július 1-től minden községben egységes szakigazgatási szerv - felelős vezető; a végrehajtó bizottság titkára

1 di/hné-lm sr

1968. május 25.

Július 1-től hazánk valamennyi községében egységes szerv látja el a tanács hatáskörébe tartozó szakigazgatási feladatokat, hatósági jogköröket és egyéb hatásköröket, felállítására a kormány márciusban hozott határozatot, s ennek nyomán a megyékben most dolgozzák ki, illetve teszik meg a végrehajtáshoz szükséges intézkedéseket. nagy körültekintéssel teremtik meg az átállás feltételeit és gondoskodnak arról, hogy a változás minden területen bevaltsa a hozzá fűzött reményeket. így például, ahol az eddigi tapasztalatok alapján szükségesnek tartják, bizonyos átcsoportosításokat hajtanak végre, hogy jobban kamatoztassák a rendelkezésre álló erőket és ezzel is javítsák a munkát.

az új, egységes szerv fontos helyet tölt majd be a tanácsok tevékenységében. a szakigazgatás ugyanis az államigazgatási munka valamennyi ágazatát felöleli és - a gazdálkodással, illetve a költségvetéssel kapcsolatos teendőkön kívül - a tanácsi dolgozók munkaidejének mintegy 50 százalékát veszi igénybe. a korábbi tagolt szervezet sok esetben megnehezítette, hátráltatta a szerteágazó feladatok kifogástalan megoldását, mert nem adott elég lehetőséget a tanács és a végrehajtó bizottság színvonalas irányító tevékenységére és éppen az egyszemélyi felelősség sikkadt el rendszerében.

július 1-től a végrehajtó bizottság titkára lesz a községi tanácsok szakigazgatási szervének felelős vezetője. számadással tartozik a szakszerű és gyors ügyintézésért, ügykezelésért, irányítja és ellenőrzi a szakigazgatási szerv dolgozóinak tevékenységét, kiadja a hatáskörébe tartozó határozatokat, előterjesztéseket, intézkedéseket. ugyanakkor sok községben személy szerint is köteles bizonyos szakigazgatási feladatok közvetlen megoldására.

a kormány határozatát követő szervezeti változások enyhítik a községi vb. elnökök terhet, lehetővé teszik, hogy több időt, energiát fordítsanak a vezetés más területeire, így például arra, hogy még gyümölcsözőbbé, hatásosabbá válják a választott testületek tevékenysége. az új forma ezenkívül arra is alkalmas, hogy nagyobb hatása, eredménye legyen a gyakorlatban a felettes szervek határozatainak./mti/

--

9.20/lm

46 10²

-12-

10⁰²

bb 16. falumuzeum jászfényszaru

vid-fm/tné-lm ká

1968. május 25.

a jászság egyik legrégebbi községe, jászfényszaru történetére, néprajzára vonatkozó írásos és tárgyi dokumentumokat - kiss józsef általános iskolai tanár irányításával - csaknem egy évtizede gyűjti a helyi honismereti szakkör. a „falujáró expedíciók”, a padlásokon, kamrákban a régi jász-település ősi foglalkozásainak többszáz emlékét kutatták fel. ezen a vidéken hajdanában a halászat volt a fő foglalkozás. a szakkör tagjainak sikerült az ősi halászeszközök egész tárházát összegyűjteni. az értékes néprajzi és helytörténeti gyűjtemény méltó elhelyezésére a községi tanács csaknem egymillió forintos költséggel falumuzeumot épített.

az új kulturális létesítményt november 7-én avatják fel.
/mti/

--

bb 18. a jövő héten piacra kerül a főzőtök

vid cs/tm-lm ká

1968. május 25.

az aszályos időjárás ellenére észrevehetően megélenkült a zöldségforgalom szolnok megye kertészeti termő-tájjain. eddig 11 vagonnyi zöldborsót exportáltak, de kisebb tételekben már a híres nagykorú ropogós cseresznyéből is szállítottak külföldre. megjelent a piacokon az első ujburgonya, s a jövőhéten kezdik árusítani a gyenge főzőtököt.

a szövetkezetek szolnok megyei értékesítő központja a belföldi ellátás javítása érdekében hét megyében kötött közvetlen szállítási szerződést. elsősorban a nagy iparvidékekre: borsod, nógrád, komárom és veszprém megyébe irányítják a „vitamin-expresszeket”, a vállalat és a fogyasztók kapcsolatában ujszerű, hogy számos város lakótelepein izléses árusító pavilonokat állítanak fel és közvetlenül is ellátják a lakosságot friss zöldséggel, gyümölcssel. az új szövetkezeti csarnokok premierje a jövő héten lesz./mti/

--

bb 19. „szódabikarbónás”, termálfürdő sárvárott

vid kz/tm-lm ká

1968. május 25.

a szódabikarbónával azonos vegyi anyagokat tartalmazó vizű termálfürdő nyílt a rába-menti sárvárott. az új fürdő, melynek 44 fokos vize kitűnően alkalmas gyomor és reumás betegségek gyógyítására, 500 embert fogadhat egyszerre./mti/

9.30/szb 46 10²⁰

-13-

10²²

bb 17. meghatározták a főváros szolgáltató hálózat fejlesztésének irányait és arányait

1 tz/j-ju la

1968. május 25.

a peremkerületek fokozódó arányu kiépítése és az egyre újabb lakónegyedek létesítése megköveteli az ugynevezett szolgáltatóhálózat arányos fejlesztését is, ennek legcélszerűbb irányait igyekezett kideríteni egyik legutóbbi vizsgálatával a helyiipari kutató intézet

felmérték a főváros egyes kerületeinek jelenlegi ellátottságát azon az alapon, hogy melyik kerületben hány üzem jut tízezer lakosra. a számok pontosan bizonyítják, hogy a külső kerületek ellátottsága messze elmarad a belterületeké mögött. a vizsgált hat kategória - a fodrászat, a mérték utáni ruha és cipőkészítés, a ruha- és cipőjavítás, valamint a ruhatisztítás - közül négyben az v. kerület dicsekedhetik a legjobb ellátottsággal - például a mérték szerinti ruha- és cipőkészítő üzemeknek a lakosság számához viszonyított aránya itt több mint tizenháromszor haladja meg a fővárosi átlagot, de - ugyanilyen értelmezésben - fodrászüzlet is majdnem ötször, ruhatisztító vállalati felvévőhely pedig több mint három és félszer annyi van itt, mint másutt. a kerület csak a cipőjavítás tekintetében szorú a harmadik helyre, és ruhajavító üzemének aránya marad az átlag alatt. a legtöbb vonatkozásban jól ellátottnak minősíthető a vi., a vii., a viii., a fodrászat és textiltisztítás tekintetében pedig a ii., a iv., és a xiii. kerület is. ezzel szemben szinte minden tekintetben a rangsor végén helyezkednek el a peremkerületek, elsősorban a xx., a xxi., és a xxii., sőt egyes szakmák szempontjából még a xvi. és a xii. kerület is.

megvizsgálták azt is, melyik szolgáltatót kell és melyiket nem feltétlenül szükséges a lakóhely közelébe telepíteni, ennek eldöntéséhez azt vették alapul, hogy jelenleg a lakosság milyen szolgáltatások esetén igyekszik a legközelebbi üzemből dolgoztatni, és mely szolgáltatásoknál hajlandó a nagyobb távolsággal járó kényelmetlenséget vállalni. az eredmények igen érdekesek.

kiderült, hogy a nők is, a férfiak is az esetek 52, illetve 57 százalékában nem a lakóhely közelébe, hanem a munkahelyükhöz közelebb fodrászatokat keresik fel, mértékutáni szabóságoknál viszont a közelség szempontjától egyéb érdekek ellensúlyozzák: általában a belvárosi vagy legalább is a kerület központjában lévő üzletet veszik igénybe.

/ folyt- köv. /

9.40/lm *HC 10²⁰*

- 14 -

10²⁵

bb 17. / meghatározták a ...1. folyt/-ju

ruhajavításnál az esetek 41 százalékában egy kilométernél, 63 százalékban 3 kilométernél közelebb levő üzemekben dolgoztatnak, de a cipőjüket már 62 százalékban egykilométeres körzeten belül javítatják, a mosnivalónak pedig pontosan a felét 250 méternél, négyötödét pedig 500 méternél közelebbi fiókokba viszik.

a megállapításokból az egyes szolgáltatóüzemek legcélszerűbb sűrűségére vonatkozó következtetéseit a kutató intézet eljuttatta az illetékesekhez. /mti/

--

bb 22. apadnak a víztározók, ,, csatáznak,, az aszályal a hevesi kertészetek

a vid cs/gg-ju ká la

1968. május 25.

heves megye híres kertészeti termőföldjain az aszályos időjárásban már 10-15 centiméterre kiszáradt a talaj. különösen a palántázással telepített szántóföldi, kertészeti növényeket sújtja a szárazság. a mátraalján és a tarna mentén több mint hatezer holdon ültették ki már a palántákat, de ezek 30 százaléka elpusztult. a termelőszövetkezeti brigádok ötletes módszerekkel veszik fel a harcot az aszályal: a verpeléti dózsa tsz-ben például olyan berendezéssel látták el a palántázó gépeket, amely a frissen tűzdelt növényvel együtt a vizet is a talajba ,, ülteti,,.

az öntözőberendezéseket elsősorban kertészetekben hasznosítják, mivel a többezerholdas paprika- és paradicsomültetvények sokmillió s termelési értéket képviselnek. több vidéken napról-napra ,, csatáznak,, a tűző naptól eltikkadt palánták életbentartásáért. gyöngyöshalászon, nagyredén, gyöngyöspatán, ahol a víztározók készleteit a csapadékvizekből szerezték, már erősen apadnak a medencék, s ez újabb korlátok közé szorítja az öntözési lehetőségeket. /mti/

--

9.46/lm *HC 10²⁵*

- 15 -

10²⁵

bb 20. pecsenyebárány-export a földközi tenger vidékére

a vid cs/gg-lm ká

1968. május 25.

kétszázhuszonhét szabolcs-szatmár megyei termelőszövetkezet foglalkozik jelenleg nagyüzemi juhtenyésztéssel, s a legtöbb tiz év alatt ezen a tájon megháromszorozódott a juhállomány. a sivár nyírségi tájak legelőit ugyanis a juhnyájak hasznosítják leggazdaságosabban. a keletmagyarországi termelőüzemek 1966-ban 17 000 juhot, s ezen belül kilencezer bárányt exportáltak. az idén a külföldi piacokra kerülő pecsenyebárányok száma már meghaladja a hatvanezretet. főleg a földközi tenger mellékére küldik a nyírségi pecsenyebárányokat; legtöbbet az olaszok és a görögök rendeltek. a legtöbb napokban megkezdett szállítások során 1000 bárány indult a földközi tenger melléki országokba. /mti/

bb 23. új üzemággal bővült somogy megye legnagyobb termelőszövetkezeti társulása

b vid cs/gg-ju ká la

1968. május 25.

a kapos völgyében öt éve működik a nagyberek, a kercseligeti, a szabadi és a csomai termelőszövetkezet pannonia-szőlőtermesztő társulása. fő céljuk, hogy a pannónia kincseit és más kiváló csemegeszőlő fajtát nagyüzemi módszerrel exportra termeljék. a több mint száz hold termő-szőlővel rendelkező társulás most újabb üzemágakat létesített, amelyekhez gölle, baté és attala község termelőszövetkezetei is csatlakoztak. 100 hold lucernatermés feldolgozására alkalmas lucernaliszt-készítő üzem építettek hat és félmillió forintos költséggel. saját termőik feldolgozásán kívül bérfeldolgozást és szárítást is vállaltak, a berendezések ugyanis, csekély átlakítással, kukorica és egyéb termények szárítására ugyancsak jól használhatók. a társulás vezetősége megállapodást kötött a nagyatádi konzervgyárral paradicsom és cefre szárítására.

legutóbb a kisgyaláni, a toponári, a magyaratádi, továbbá a hetesi, a kurti és a homokszentgyörgyi tsz is belépett a társulásba s a tevékenységi körüket tovább bővítették értékesítési és beruházási részleggel. ezzel somogy megye legnagyobb és legtöbb üzemággal rendelkező társulása jött létre. az érdekelt tsz-ek megállapodtak abban, hogy termékeik egy részét - elsősorban a kertészeti termékeket - a társulás közvetítésével értékesítik. jelenleg három elárusítóhellyel rendelkeznek kaposvárott, nagyberkenyén és toponáron. a beruházási részleg a társult és más közös gazdaságok, valamint magánszemélyek részére is vállal tervezést, építést és műszaki ellenőrzést. legújabban tervbe vették egy dobozüzem, valamint pálinkafőző építését és bérfuvarozó részleg szervezését is. /mti/

9.50/lm

-16-

Hc 1035

10 uo2

bb 21. 40 millió forintos sertéskombinát épült pusztaszabolcson

a vid cs/tm-lm ká

1968. május 25.

pusztaszabolcson, az agárdi állami gazdaság egyik üzemegységében 40 millió forintos költséggel korszerű sertéskombinát épült. a 12 vasvázaz sertésistállót a gazdaság saját építőbrigádja hozta tető alá. az új telepet korszerű gépekkel és automata berendezésekkel látják el. az épületeket belülről műanyaglapokkal, kívülről pedig bordázott alumínium-lemezekkel borítják. a sülde-falkákat vasvázaz, óriás ketrecekben hizlalják. a sertéskombinát évente 8000 százhusz kiló körüli sertést ad. a telep első egységeit ez év őszén, a többi a jövő évben helyezik üzembe. /mti/

bb 24. hatvanezer holddal bővül szabolcsban az öntözött terület

a vidcs/tr-lm ká

1968. május 25.

szabolcs-szatmár megyében a felső-tiszavidék 30 termelőszövetkezetét érinti a tiszta 2. vízlépcső kialakítása. ezzel a nagyüzemeknek mintegy 60 000 hold rendszeres öntözésére nyílik lehetőségük. a keletmagyarországi gazdaságok máris elkészítették az 1968-1975 között megépítésre kerülő öntözőrendszerek terveit, amelyek alapján a rakamaz és vencesellő között „megcsapolt”, tiszta vizet körülbelül 40 kilométerre juttatják el a nyírségi homokbuckák közé. az érintett termelőüzemek egyenként két-kétezer holdat öntözhetnek évenként. az előzetes számítások szerint a tiszta 2. vízlépcső haszna - csupán a lehetséges terméshozam emelkedését számolva - évenként meghaladja a 100 millió forintot, tehát a költséges beruházás néhány év alatt megtérül. /mti/

bb 25. örülnek a szőlősgazdák: az évtized leggazdagabb fűrt-hozama a baranyai szőlőkben

a vid cs/tr-lm ká

1968. május 25.

az aszály-sújtotta baranyában a szőlő az egyedüli kultúrnövény, amelynek a jelenlegi időjárás nem ártott, sőt a 17 ezer holdnyi hegyvidék szőlőtermő területen az évtized leggazdagabb fűrt-hozama mutatkozik. a szőlészeti és borászati kutatóintézet pécsi kísérleti telepének munkatársai reprezentatív fűrtszámolást tartottak és ennek során ezer szőlőtőkét vizsgáltak meg.

/folyt.köv./

9.00/lm Hc 1045

- 17 -

1042

bb 25. /örülnek a ... folyt./-lm

megállapították, hogy nem ritka a termőhajtásonkénti három- négy fürt, s ez kétszerese a „normának”, nagyobbak is a fürtök: sok fürtön háromszáz virágbimbót számláltak. a szőlőkék zöme kiheverte a kora tavaszi fagykárokat. a hajtások jó része máris eléri a 120-130 centiméter hosszúságot, és igen dus a tőkék levélzete is. a nagy meleg következtében szokatlanul korán megkezdődött a virágzás. még sehol sem észleltek peronoszpóra fertőzést, de már másodszor permeteznek. a szakemberek véleménye szerint ilyen ígéretes tavasz utóljára 1958-ban volt ezen a borvidéken./mti/

..-

bb 26. könyvheti kötetek bemutatója

t te/tm-lm bs

1968. május 25.

az ünnepi könyvhet szombat déli országos megnyitó ünnepségét megelőzően budapesten, a liszt ferenc téri könyvklubban bemutatták a közönségnek azt a kiállítást, amelyen a könyvhetre megjelent 63 féle új kötet sorakozik. a kiállítás megnyitósakor dr. siklós margit, a művelődésügyi minisztérium kiadói főigazgatóságának helyettes vezetője átadta az 1967. évi könyvművészeti versenyben kitüntetett kiadványok készítőinek a díjakat, okleveleket. ezekből „az év legszebb könyve 1967.” címet nyert könyvekből ugyancsak kiállítás nyílt./mti/

..-

bb 27. időjárásjelentés

hmé-lm bs

1968. május 25.

a meteorológiai intézet jelenti május 25-én, szombaton déltben 12 órakor:

enyhe éjszaka

európa nagy részén változékony, hűvös időjárás uralkodik. a brit-szigeteken sokfelé esik az eső, ugyanakkor a szovjetunió európai területeinek középső részén és a kárpátok térségében is erősen felhős az idő, helyenkint esik az eső.

/folyt.köv./

12.55/lm 4e 13¹⁰

- 18 -

13³²

bb 27. /időjárásjelentés... 1. folyt./lm

hazánkban pénteken változóan felhős ég mellett a nyugati és déli megyékben 2-9, máshol 10-13 órán át sütött a nap. a hőmérséklet napközben általában 19-24 fokig emelkedett. az éjszakai órákban, főként az ország középső részén, megeredt az eső, de a szombat reggel 7 óráig lehullott csapadéknyom csak 1-2 mm mennyiségű volt, csupán orosháza érte el a 4, jászberényben pedig az 5 mm-t. ma hajnalra általában 7-13, néhány helyen csak 14-15 fokig hűlt le a levegő. délelőtt jobbra borult volt az ég. az ország keleti felén több helyen esett az eső. a hőmérséklet 11 órára általában 11-16, a nyugati és déli megyékben 17-20 fokig emelkedett.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 18,2 fok volt, 0,3 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 13 fok, a tengerszinte átszámított légnyomás 765 mm, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 12 órakor 17 fok volt.

várható időjárás vasárnap estig: szombaton erősen felhős idő, főleg keleten többfelé esővel, esetleg zivatarral. vasárnap kevesebb felhő, még szórványosan fellépő futó eső, zivatar. időnként megélénkülő dékeleti, déli szél. enyhe éjszaka. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 20-25 fok között.

a duna vízállása budapestnél 261 cm./mti/

..-

13.10/ju

13⁴⁰

13³²

-19-

bb 28. befejeződött a budapesti pedagógus tanácskozás

t hi/tm-lm sr

1968. május 25.

Szombaton budapesten, az építők rózsza ferenc művelődési házában rendezett ülésel véget ért a budapesti pedagógusok három napos tanácskozása, a záró ülésen, amelyet hantos jános, a fővárosi tanács vb-elnökhelyettese nyitott meg, részt vett és felszólalt lugossy jenő művelődésügyi miniszterhelyettes. az oktatásügyi kormányzat nevében elismerését és köszönetét fejezte ki a budapesti pedagógusoknak a most záruló tanévben végzett jó munkájukért, s további odaadó támogatásukat kérte az 1968-69-es iskolai év feladatainak végrehajtásához.

a miniszterhelyettes felszólalása után a pénteken lezajlott szekció-ülések elnökei beszámoltak a pedagógia különböző kérdéseiről rendezett viták tapasztalatairól, majd mezei gyula, a fővárosi tanács oktatási főosztályának vezetője ismertette a mostani tanév jellemzőbb adatait, s összefoglalta a következő oktatási idény tennivalóit. elmondta, hogy az idén 33 400 budapesti gyerek végzi el az általános iskola 8. osztályát. közülük mintegy 9 000-en gimnáziumba kérték felvételüket, a szakmát adó középiskolákban körülbelül ugyanennyien tanulnak tovább, a gyors-és gépíró iskolákba 1 200 leányt vesznek fel, a szakmunkástanuló intézetekben 12 000 budapesti gyereknek biztosítanak helyet. a jövő tanév egyik legfontosabb feladata a napközi otthonok helyzetének rendezése lesz. a kereső korban levő budapesti nők túlnyomó hányada ugyanis dolgozik, ezért szükséges a napközi otthoni ellátásban részesülő iskolások arányának - ez jelenleg az összes létszám 23,6 százaléka - további növelése.

juhász lászló, a pedagógusok szakszervezete budapesti bizottságának titkára ismertette a fővárosi tanács oktatási főosztálya és a szakszervezet által közösen meghirdetett pedagógiai pályázat eredményét. a legsikeresebb pályázók között összesen 30.000 forintot osztottak szét.

a tanácskozás hantos jános zárszavával ért véget. /mti/

13.50/szb 14.20

-20-

te
14.20/te

bb 30. közlekedési balesetek

1 fe/hné szb sr

1968. május 25.

székesfehérvár határában horváth dezső, 32 éves gépkocsivezető szabálytalanul kanyarodott a 14-es számú aköv tehergépkocsijával és összeütközött egy személygépkocsival, amelyet bachner michael, 56 éves asztalos, osztrák állampolgár, grazi lakos vezetett. bachner felesége a balesetnél életét veszítette, s az osztrák vezető is könnyebben megsérült. a rendőrség a tehergépkocsi vezetője ellen eljárást indított. ercsi határában egy motorkerékpár elütötte nagy judit 7 éves, dunaujvárosi tanulót. dunaujváros határában, egy személygépkocsi elütötte sztojka istván, 10 éves tanulót. a gyermeket kórházba szállították, az orvosok azonban már nem tudtak rajta segíteni.

az aszódi vasútállomáson lados andrás, 17 éves ipari tanuló, kartali lakos, egy tehervonat halálra gázolta. felsőgöd határban gyurina mihály, 34 éves segédmunkás, sződi lakos, motorkerékpárjával belerohant egy előtte haladó lovaskocsiba. gyurina kórházba szállítás közben meghalt.

sulyos karambol történt a tápiószentmiklósi vasútállomás közelében egy sorompó nélküli vasuti kereszteződésben. a helyi rákóczi tsz vontatója - amelyet takács mihály, 43 éves sofőr vezetett - összeütközött egy teher-sinautóval. a sinautóból kiesett anna k vezetője, a 26 éves szántó lászló és olyan sulyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. a vontató vezetője sulyosan, s a sinautó egyik utasa könnyebben megsérült.

budapesten a 11. kerületben, a mártírok útján egy 6-os villamos elütötte ceglédi györgyné, 69 éves nyugdíjast. az idős asszony a mentőkocsiban meghalt. a x. kerületben, a kozma utca és sarkert utca kereszteződésében a villamosmegállóban egy mozgó 28-as villamosról letépett bencsik erzsébet, 74 éves varrónő, orosházi lakos, és sulyosan megsérült. /mti/

13.52/szb

-21-

VA gyermek sérüléseibe belehalt.

14.20 te

bb 31. embargó: 16 -h-1g!

közös nyilatkozat

zsamszrangijn szambu, a mongol népköztársaság nagy népi hurálja elnöksége elnökének látogatásáról

k -lm zs

1968. május 25.

Losonczi pálnak, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnökének meghívására 1968. május 20-tól 25-ig hivatalos baráti látogatást tett hazánkban zsamszrangijn szambu, a mongol népköztársaság nagy népi hurálja elnökségének elnöke és felesége. az elnököt magyarországi útjára elkísérte mjatavin lhamszuren, a mongol népköztársaság minisztertanácsa mellett működő állami munka- és bérbizottság elnöke, luvszandorzsijn tojv, a külügyminiszter első helyettese. a küldöttséghez budapesten csatlakozott magalzsavin zsamszran, a mongol népköztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövete.

magyarországi tartózkodásuk során zsamszrangijn szambu elvtárs és a kíséretében levő személyek ipari és mezőgazdasági üzemekkel, kulturális intézményekkel ismerkedtek, és elismerésüket fejezték ki azokért a hatalmas sikerekért, amelyeket a magyar dolgozók a magyar szocialista munkáspárt vezetésével a szocialista építésben értek el.

a mongol vendégeket fogadta kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára és fockjenő, a minisztertanács elnöke.

a budapesti tartózkodás idején zsamszrangijn szambu elnök megbeszéléseket folytatott losonczi pállal, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnökével.

a felek tájékoztatták egymást az országokban folyó szocialista építőmunka menetéről, áttekintették a magyar-mongol kapcsolatok helyzetét és véleményt cseréltek a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről.

/folyt.köv./

14.20/szb 14.50

de

-22-

bb 31. /közös nyilatkozat ...1. folyt./-lm

a felek megegyezéssel állapították meg, hogy a marxizmus-Leninizmus, a proletár internacionalizmus elvei alapján, az 1965. évi magyar-mongol barátsági és együttműködési szerződés szellemében állandóan fejlődnek, szélesednek a két ország kapcsolatai.

az eszmecserék során megállapították, hogy további kedvező lehetőségek vannak a két ország közti sokrétű politikai, gazdasági és kulturális együttműködés elmélyítésére, mind kétoldalúan, mind pedig a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa keretében.

a felek megállapították, hogy a magyar népköztársaság és a mongol népköztársaság, közös barátjukkal és hű szövetségeseikkel, a nagy szovjetunióval és a többi szocialista országgal együtt, együttműködésben a világ minden békeszerető és haladó erejével továbbra is harcolni fognak a nemzetközi feszültség csökkentéséért, a termonukleáris háború veszélyének elhárításáért és a tartós békéért. magyarországi és mongólia határozottan sikraszáll az általános és teljes leszerelésért, a vitás kérdések békés eszközökkel való rendezéséért, a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás mellett éléséért, a kolonializmus és neokolonializmus teljes felszámolásáért.

a felek elítélték az amerikai egyesült államok és csatlósaiak népiértő vietnami agresszióját s teljes szolidaritásukról és támogatásukról biztosították a függetlenségéért és szabadságáért hősiesszen küzdő testvéri vietnami népet. kifejezték meggyőződésüket, hogy a vietnami béke megteremtése csakis a vietnami demokratikus köztársaság és a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front igazságos álláspontjának alapján lehetséges.

a két fél elítéli izraelnek az arab országok elleni agresszív tevékenységét, s követeli, hogy izrael haladéktalanul hajtsa végre az ENSZ biztonsági tanácsának határozatait.

/folyt.köv./

14.25/szb 14.55

de

-23-

abb 31. /közös nyilatkozat... 2. folyt/-lm

a két testvérpárt és szocialista ország képviselői ez alkalommal is hangoztatták, hogy a nemzetközi kommunista mozgalom és a szocialista közösség egységének erősítése az imperializmus elleni harcunk sikerének egyik legfontosabb feltétele. ezért ki nyilvánították szitárd elhatározásukat, hogy minden lehetséges lépést megtesznek e létfontosságú feladat megoldása érdekében.

zsamszrangijn szambu elnök köszönetét fejezte ki a magyar népnek, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának és a magyar népköztársaság kormányának a szocialista építésben a mongol népköztársaságnak nyújtott internacionalista segítségéért, valamint azért az elvtársi, szívélyes fogadtatásért, melyben ő és kísérete a magyar népköztársaságban részt vett.

az elvtársi, baráti légkörben lefolytatott tárgyalások valamennyi kérdésben a nézetek teljes azonosságát tükrözték. szambu elnök magyarországi látogatása jelentősen hozzájárult a magyar és a mongol nép hagyományos testvéri barátságának, pártjaink és országaink gyümölcsöző együttműködésének erősítéséhez.

zsamszrangijn szambu elnök meghívta losonczi pált, hogy a számára megfelelő időben tegyen hivatalos látogatást a mongol népköztársaságban. losonczi pát a meghívást köszönettel elfogadta. a látogatás időpontját később egyeztetik.

budapest, 1968. május 24. /mt1/

--

bb 29. ittasan, ágyban dohányzott

1 fe/hné-lm sr

1968. május 25.

ceglédi lakásán erdei eszter, 51 éves alkalmi munkás. elaludt, az égő cigarettától az ágynemű tüzet fogott és a szerencsétlen nő füstmérgezésben meghalt. /mt1/

--

14.30/szb

15:00

-24-

bb 32. figyelmeztető szám : 232 ember halt meg tavaly a mezőgazdasági üzemekben - hogyan alakul a mezőgazdaság és az élelmiszeripari baleseti statisztikája?

1 jf/j-ju bs

1968. május 25.

a mezőgazdasági és élelmiszeripari üzemekben, gazdaságokban még mindig sok a baleset. a mém legújabb vizsgálata szerint tavaly a mező- és erdőgazdaságok területén 37 680, az élelmiszeriparivállalatoknál pedig 8506 üzemi baleset történt. a mezőgazdasági üzemekben 232, az élelmiszeriparban pedig 16 halálos baleset történt. mindent egybevéve, a balesetek gyakorisága az előző évhez képest az állami gazdaságokban és az élelmiszeripari üzemekben csökkent, a tsz-ekben azonban sajnálatos módon növekedett.

a baleseti okok az ágazati sajátosságoknak megfelelően eltérnek egymástól. a mezőgazdaságban a legtöbb baj a traktoros és lovaskocsis szállításoknál adódik, az élelmiszeriparban pedig legtöbbször az ömlesztett anyagok omlása, rakodása közben történik a baleset. örvendetes, hogy némileg azonban a lovaskocsis szállítás baleseti statisztikája növekedő tendenciát mutat, minden vízzel azért, mert lassan kibregednek a hajtók, utánpótlás nincs, - és egyre csökken éberségük, figyelmük.

az adatok ismeretében a mezőgazdasági munkavédelem szervezete^{felülvizsgálják} és annak működését, gondoskodni akarnak megfelelő képzettségű munkavédelmi ellenőrök beállításáról. a minisztérium egységes alapelvek szerint szabályozza a szakoktatási intézményekben folyó munkavédelmi oktatást, és megszervezi a munkavédelmi szakmérnök-képzést is.

sürgetővé vált a gazdaságokban alkalmazott modern gépi berendezések rendszeres hatósági ellenőrzésének megszervezése is. a feladat ellátására a mém önálló szervezetet hoz létre. külön ügyelnek arra is, hogy megszervezzék a kémiai anyagokat tároló és felhasználó gazdaságok rendszeres ellenőrzését. határozatot hoztak arra is, hogy a szakmai óvórendszabályokat 1969 végéig kivétel nélkül ki kell dolgozni. /mt1/

--

14.35/szb 15:35

-25-

✓ csökkent a vontatós-erőgépes balesetek száma, ugyanakkor

de

bb 33. festmény-bélyegsorozat a spanyol képgyűjteményből

1 kf/gk-Lm 1e

1968. május 25.

a magyar posta május 30-án kibocsátja a negyedik - az idei első, - festmény-bélyegsorozatát. a hét értékből álló sorozat témáit a szépművészeti múzeum spanyol képgyűjteményéből válogatták ki. ezenkívül, a szépművészeti múzeumban a velencei festők műveiből rendezendő kiállítás alkalmából, a festmény-bélyegsorozathoz 10 forintos bélyegblokkot is forgalomba hoz a posta.

a 40 filléres bélyeg goya „Leány korszóval”, a 60 filléres greco „férfi tanulmányfej”, az 1 forintos nunez „a kiborult almáskosár”, az 1.50 forintos greco „bűnbánó magdolna”, a 2.50 forintos velazquez „étkező parasztok”, a 4 forintos greco „szent család”, az 5 forintos pedig goya „köszörűs”, című alkotását ábrázolja. a 10 forintos bélyegblokkon palma vecchio olasz művész „lány mellképe”, című festménye látható.
/mt1/

bb 34. alföldi vándorméhészek a bakonyban

vid cs/hné-Lm ká

1968. május 25.

a bakonyvidék több mint ezer hektár területű akácosaiba megérkeztek az alföldi és déldunántúli vándorméhészek. a hét utolsó napjaiban 5 000 méhcsalád kezdte meg itt a gyűjtést. a bőséges virágzás jó méztermést ígér. az előzetes számítások szerint a bakonyi gyűjtés méhcsaládonként legalább 30 kilóval növeli majd a mézkészletet.
/mt1/

bb 35. jubileumi tudományos ülészek békéscsabán

vid fm/fné-Lm ká

1968. május 25.

az újratelepítésének 250., várossá nyilvánításának 50. évfordulóját ünneplő békéscsabán tudományos ülészeket rendez a városi kórház. az ünnepi megnyitót szombaton a városi tanács dísztermében tartották a megye különböző tájairól érkezett csaknem kétszáz orvos és gyógyszerész részvételével. az első ülésen a szívinfarktus keletkezésének és kezelésének problémáit vitatták meg.

a következő hetekben sorra kerülő tudományos tanácskozáson többek között a gyermekgyógyászat, a szemészet és a röntgendiagnosztika problémáiról tárgyalnak.
/mt1/

14.45/Lm 15.40

- 26 -

bb 36. fehér Lajos látogatása bács-kiskun megyében

b vid fm/tm-Lm ká

1968. május 25.

fehér Lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese kétnapos látogatást tett bács-kiskun megyében.

pénteken kecskeméten, a megyei pártbizottság székházában dr. molnár frigyos, az mszmp bács-kiskun megyei bizottságának első titkára, dr. varga jeno, a megyei tanács vb-elnöke, valamint a megyei pártbizottság titkárai fogadták, majd kalauzolták a vendéget megyei körútján. első állomásként kiskunfélegyházára, a háziipari termelészövetkezetbe látogattak, ahol bálint gáborné, a szövetkezet elnöke ismertette a több mint ezer bedolgozót foglalkoztató szövetkezet munkáját. ezután jász-szentlászlón, a helybeli aranyhomok termelészövetkezet gazdaságát keresték fel. bejárták a fiatal telepítésű homoki szőlő- és gyümölcs-ültetvényeket, s megtekintették az épülő termelészövetkezeti majort.

utbaejtették a szanki olajmezőt, ahol magas imre, a nagyalföldi kőolajtermelő vállalat mérnöke mutatta be az alföld második leggazdagabb olajlelőhelyét. a kiskunhalasi állami gazdaság taji üzemegeységében a 42 000 hektoliteres új bortárolót és feldolgozót nézték meg. a korszerű pincészet munkájáról busch jános igazgató adott tájékoztatást.

a vendégek petőfi szülőfalujába, az újratelepülésének 250. évfordulóját ünneplő kiskörösrre is ellátogattak. sétát tettek a városiasodó községben, megtekintették a földművelésszövetkezeti áruházat, felkeresték a kisipari termelészövetkezetek központját, majd szemlét tartottak a szakszövetkezetek ültetvényein. az első napi program a hosszúhegyi állami gazdaságban ért véget, ahol a bajai járás párt- és tanácsvezetői tájékoztatták a minisztertanács elnökhelyettesét a vidék mezőgazdaságának eredményeiről és az új gazdasági irányítás hatásairól.

fehér Lajos a megye vezetőinek társaságában szombaton megtekintette a kalocsai öntözőfürtöt. a távvezérlésű öntözőmű hasznosításáról agócs istván, az öntözőfürt intező bizottságának tagja tájékoztatta a vendégeket. eszerint az idén már több mint egymillió köbméter vizet továbbítottak az öntözőfürt körzetéhez tartozó termelészövetkezeti gazdaságoknak. naponta 25-50 ezer köbméter vizet vezet a csőhálózat a szántóföldekre. az öntözött terület megtekintése után fehér Lajos résztvett a fajszíki duna termelészövetkezet ünnepi közgyűlésén.
/mt1/

14.50/Lm 15.50

- 27 -

AL



bb 37. a kisz kb vörös vándorzászlajával tüntették ki a nagykanizsai ady endre általános iskola uttörőcsapatát

vid fm/fné-ju ká bs

1968. május 25.

a tanulmányi eredmények és a kollektív uttörőmunka elismeréseként a nagykanizsai ady endre általános iskola uttörőcsapata nyerte el a kisz kb vörös vándorzászlaját zala megye 202 uttörőcsapata közül. a zászlót vasvári ferenc, a magyar uttörők országos szövetsége elnökségének tagja szombaton adta át a győztes uttörőcsapatnak. /mti/

bb 38. nemzetközi „ex libris„ - kiállítás a száz éves gyulai könyvtárban

vid fm/fné-ju ká bs

1968. május 25.

a gyulai járási könyvtárban - az intézmény száz éves fennállása alkalmából szombaton - nemzetközi „ex libris„ - kiállítás nyílt. tizenhárom ország 28 grafikusművészenek 140 alkotását láthatják az érdeklődők. /mti/

bb 40. a sportfogadási és lottó igazgatóság közli

tm-ju bs

1968. május 25.

a 21. jétákhétre beérkezett 6,154.255 darab lottószelvény. öt találat nincs. négytalálatot 22 fogadó ért el, nyereményük egyenként, illetéklevonása után 167.843 forint. három találat 3239 fogadónak volt, nyereményük az illeték levonása után 570 forint. a két találatos szelvények száma 119.201 szekre egyenként 19 forintot fizetnek. /mti/

de 16:00

- 28 -

bb. 57. elutazott zs. szambu mongol államfő

t hi-bc/zs/gy/bs

1968. május 25.

szombaton délután elutazott magyarországról zsamszrangijn szambu, a mongol népköztársaság nagy népi hurálja elnökségének elnöke, aki losonczi pátnak, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnökének meghívására hivatalos baráti látogatást tett hazánkban. a mongol államfővel együtt elutazott felesége, dezsidiyn nyamá, valamint kísérete.

a magyar, mongol és vörös zászlókkal diszitett ferihegyi repülőtéren többezren gyűltek össze a vendégek bucsuztatására. a betonon disz-zászlóalj sorakozott fel csapatzászlóval.

a bucsuztatáson megjelent losonczi pál, az elnöki tanács elnöke feleségével, apró Antal, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, dr. ajtai miklós, a politikai bizottság póttagja, a minisztertanács elnökhelyettese, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, péter jános külügyminiszter, bondor józsef építésügyi és városfejlesztési miniszter, dr. dimény imre, mezőgazdasági és életmezésügyi miniszter, dr. horgos gyula kohó- és gépipari miniszter, nagy józsefné könnyűipari miniszter, és a politikai élet több más vezető személyisége. jelen volt a bucsuztatásnál a budapesti diplomáciai képviseltek több vezetője és tagja.

diszjel harsant, majd a diszegység parancsnoka jelentést tett a mongol államelnöknek. felcsendült a magyar és a mongol himnusz, s közben 21 tűzérségi diszlövést adtak le a mongol államfő tiszteletére. zs. szambu losonczi pál társaságában ellépett a diszegység arcvonala előtt, köszöntötte a katonákat, majd bucsubeszédet mondott.

/folyt. köv./

15.45/gy

- 29 -

V. Veres József munkaügyi miniszter

de 16:15

bb. 39. a hétfői biztonságos közlekedésért!

1 fe/j/sr/gy/bs

1968. május 25.

a belügyminiszter, a közlekedés- és postaügyi miniszter a kirándulóhelyek hétfői zavartalan közlekedésének nagyobb biztonsága érdekében - a korábbi évek gyakorlatához hasonlóan - a legnagyobb forgalmat lebonyolító utakon a közlekedést módosította és ez alól csupán a nemzetközi forgalomban résztvevő gépjárművek képeznek kivételt:

junius 1 - szeptember 30 között szombaton, illetve a munkaszüneti napot megelőző napon 14 órától vasárnap, illetve munkaszüneti napon 22 óráig az m 7-es autótörökbalint-székesfehérvár közötti szakaszon az autópályákra és az autótutakra vonatkozó általános rendelkezés értelmében tilos velorex rokkantszállító, pótkocsis teherautó és pótkocsis autóbusszal közlekedni. az említett járművek részére az autópálya és az m 7-es autótut helyett a velencei-tóhoz, illetve a balatoni üdülőhelyek megközelítésére elsősorban a régi balatoni utvonalat ajánlják. felhívják a figyelmet arra, hogy az autópályáról a balaton felé legközelebb csak az m-1-es uton, a bicskei elágazásnál lehet letérni. az új autótut megépítésével és forgalomba helyezésével budapest-székesfehérvár közötti útszakasz - a régi 7-es út - 70-es jelzéssel látták el, a balatonhoz vezető 70-es, 7-es, illetve 71-es utakon a múlt évből már ismert hétfői forgalmi korlátozások a következő módosítással érvényesek:

a hétfői forgalomból kitiltott járművek közül megszűnt a különleges gépjárművekre vonatkozó tilalom, a szabályozás viszont a 7-es uton székesfehérvártól balatonkeresztúrig terjed, tehát a balaton teljes déli oldalára, a dunakanyari korlátozásokat a 11-es számú út budapest-esztergomi szakaszán túl a 2-es számú út budapest-vác közötti szakaszára is kiterjesztették a különleges gépjárművek mentesítésével, ezeken az utakon megszűnt a 80 kilométeres sebességkorlátozás, tekintettel a várható nagy forgalomra, a rendőrség az említett utakat ellenőrizni fogja, s a forgalmi helyzetnek megfelelően átmeneti helyi intézkedéseket is alkalmaz./mti/

15.55/gy 16.20

ll

- 30 -

bb. 41. végetért a hideg levegő „becsurgása”, - némi enyhülés várható, de jelentős esőzésre még mindig nincs kilátás

1 tz/fné/gy/bs

1968. május 25.

kellemetlen szeles, hűvös, nedves idővel érkezett meg a hétfő. az alacsony hőmérsékletet hozó levegő európa északi részéből származott. ez a légtömeg előzőleg a szovjetunió európai területének nagy részét és a skandináv államokat árasztotta el, majd egy része a magasban áramló keleti széllel közép-európán át nyugat-európa felé indult, s abból „csurgott” be valamennyi a kárpát-medencébe. ugyanakkor a délről enyhébb levegő érkezett, úgyhogy a magasabb légrétegekben nagy hőmérsékleti ellentét alakult ki a kárpát-medence északi és déli fele között. a hideg levegő becsurgása azonban most már befejeződött.

egyébként európa nagy területein változékony az időjárás. főleg a brit szigeteken esik sokfelé, de esős területek vannak a kárpát-medence térségében is. sajnos azonban a szombat reggelig számított 24 órában a csapadék nálunk inkább csak nyomokban, legfeljebb 1-2 milliméteres mennyiségben jelentkezett. csupán orosháza érte el a 4, jászberényben pedig az 5 millimétert.

a helyzet szombaton délelőtt sem változott lényegesen. budapesten 0,2, nyíregyházán 1 milliméternyi esett és még a három „rekorder”, debrecen, kékes és miskolc is mindössze 4 milliméter csapadékot jelentett.

vasárnap a hőmérséklet valószínűleg az évszaknak megfelelő szinten alakul ki. időnként a nap is előbújik majd a felhők mögül és az eső lehetőségét sem lehet kizárni, de ez is inkább csak záporok formájában jelentkezik majd. vasárnap és a következő napokban 5 milliméteres, vagy annál nagyobb csapadék az ország területének 30 százalékán várható./mti/

16.10/e 16.20

ll

- 31 -

bb. 42. iskolai ünnepek a gyermeknap alkalmából - 200 ezer tanuló avattak kisdobossá, uttörővé

i vt/j/sr/gy/bs

1968. május 25.

a nemzetközi gyermeknapról szombaton országsszerte megemlékeztek az általános iskolákban, az ez alkalmából rendezett ünnepi csapatgyűléseken csaknem 200 ezer tanuló lépett a kék-, illetve pirosnyakkendő pártások táborába, huszonkét uttörőcsapatnak - kiemelkedő munkájáért - ezúttal adták át a kisz központi bizottsága vörös selyemzászlaját, több mint 4 000 pártás részvétel a kiváló uttörőmunkáért kitüntetésben, 380-an kaptak az uttörővezetők közül kiváló jelvényt.

budapesten, az 1. kerületi Lisznyai utca 40-42. szám alatti általános iskolában a gyermeknap megemlékezést a tanintézet fennállásának 10. évfordulója alkalmából rendezett jubileumi ünnepséggel kötötték egybe, a gazdag program során jó sikerű szaktárgyi vetélkedőket tartottak, majd kiállítás nyílt a tanulók gyakorlati és szakköri foglalkozásain készült legsikerültebb munkadarabokból./mti/

bb. 45. béke delegáció utazott a közel- és közép-keletre

k di/tm/sr/gy/bs

1968. május 25.

terjéni Istvánnak, az országos béketanács alelnökének vezetésével közel- és közép-keleti körútra utazott a magyar béke mozgalom delegációja, a küldöttség elsőként szíriába, majd jordániába és libanonba látogat, felkeresi az izraeli agresszió során otthonaikból elűzött arab menekültek több táborát és átadja béke mozgalomunk félmillió forint értékű ajándékát a nélkülözöknél, ezzel egyidejűleg szíriában és jordániában a kapcsolatok továbbfejlesztéséről, az együttműködés bővítéséről, libanonban pedig a kapcsolatok felvételéről folytat megbeszéléseket a vendéglátókkal.

a küldöttséget Kovács Dezsőné, az országos béketanács alelnöke, és Sebestyén Nándorné, az országos béketanács titkára bucsúztatta a ferihegyi repülőtérre./mti/

16.15/a 16.40

de

- 32 -

bb. 43. befejezte munkáját a budapesti ifjúsági kulturális fórum

t di/hné/zs/gy/bs

1968. május 25.

szombaton a kisz budapesti bizottságának titkárképző iskoláján befejezte munkáját a főváros ifjúságának kulturális fóruma.

a fórum ajánlások elfogadásával zárta munkáját, ebben egyebek között kezdeményezte, hogy a valószínűleg ősszel sorra kerülő országos tanácskozás adjon útmutatást a kisz-szervezeteknek az ifjúság érdekeinek védelmére, művelődési, szórakozási lehetőségeinek gyarapítására hozott múlt évi kormányhatározat gyakorlati alkalmazására, terjesszen elő sokrétű programot a fiatalok olvasási kultúrájának fejlesztésére, az ifjú könyvbarátok számának gyarapítására.

a fórum résztvevői kérték, hogy az illetékes állami szervek tegyenek intézkedéseket az egyetemen és főiskolák kulturális ellátottságának javítására, sürgették, hogy a belkereskedelmi minisztérium a kisz központi bizottságának közreműködésével adjon ki megfelelő rendelkezést és biztosítson gyakorlati támogatást az ifjúsági szórakozóhelyek megteremtéséhez és fejlesztéséhez.

a kisz budapesti bizottságához címzett ajánlások többek között indítványozzák, hogy alapítsanak emléklakettet a népművelési munkában kitűnt kisz-szervezetek, ifjúsági klubok és brigádok, továbbá aktivisták jutalmazására, a budai diáknapok sikere és tapasztalatai nyomán teremtsenek lehetőséget arra, hogy a pesti oktatási intézmények fiataljai számára is hasonló eseménysorozatot rendezzenek./mti/

bb. 44. tanácskozás az ételmérgezések megelőzéséről

i ms/tm/sr/gy/bs

1968. május 25.

az utóbbi időben szinte minden héten fordultak elő ételmérgezések, a fővárosi köjál kezdeményezésére szerdán tanácskozással ülnek össze a köjál-ban az ételmérgezések megelőzésében érdekelt egészségügyi-, ipari-, kereskedelmi szervek, vendéglátóipari-, közétkeztetést lebonyolító vállalatok képviselői, az értekezleten megtárgyalják az ételmezés-egészségügyi előírások megtartásában tapasztalható lazulás okait és az ételmérgezések megelőzését szolgáló teendőket./mti/

16.25/16 17.05

de

- 33 -

bb. 47. megkezdődött a könyvhét - megnyitó ünnepség az ady-szobornál

t tf/hné/sr/gy/bs

1968. május 25.

az írók, az olvasók, a könyvbarátok, a kultúra hagyományos tavaszi eseménye, rendezvénysorozata szombat délben vette kezdetét: budapesten a Liszt ferenc téri ady-szobornál tartották az országos megnyitó ünnepséget, amelyre az érdeklődők népes serege gyűlt össze. megjelent szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának tagja, itku páll, a politikai bizottság póttagja, művelődésügyi miniszter, aczél györgy, az mszmp központi bizottságának titkára, óvári miklós, a központi bizottság tudományos, közoktatási és kulturális osztályának vezetője, lugossy jeno művelődésügyi miniszterhelyettes, darvas józsef, a magyar írók szövetségének elnöke, dr. ortutay gyula, a tudományos ismeretterjesztő társulat elnöke; és részt vett az ünnepségen az írók, költők társadalmának számos ismert képviselője, a kulturális élet, a népművelés sok vezetője, munkása.

dr. ujhelyi szilárd, a kiadói főigazgatóság vezetője, a művelődésügyi minisztérium, a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága és a magyar írók szövetsége nevében mondott beszédet, méltatta a könyvek, az íráskultúra, az olvasás szerepét, rangját a művelődésben. külön köszöntötte az ünnepségen a könyvhétre hazánkba érkezett csehszlovákiai és jugoszláviai írókat, az újvidéki fórum és a pozsonyi madách kiadó vezetőit.

- sokéves hagyományainknak megfelelően ezen a könyvhéten is a mai magyar irodalom kerül reflektorfénybe - hangsúlyozta dr. ujhelyi szilárd, s utalt arra, hogy - 63 új kiadvány közül 32 reprezentálja hazai szerzők tollából napjaink szépirodalmát. ez a friss könyvtermés legrangosabb része, mindegyik műfaj megtalálható benne. a könyvkiadásnak tekintélyes hányadát jelenti a kortársi szerzők műveinek megjelentetése: 1967-ben például 3 300 000 példányban jutottak el az olvasókhoz a ma magyar valóságában gyökerező, abból kinőtt alkotások. várják, szeretik, vásárolják és olvassák az emberek ezeket a műveket, csakugy, mint a magyar klasszikusokat, a világirodalom nagy értékeit, s a külföldi szerzők műveit. az elmúlt esztendőben a 800 millió forintot is meghaladta a könyvforgalom, 60 millió forinttal növekedett az eladott könyvek értéke a megelőző évhez képest.

/folyt. köv./

16.30/e 17:20

- 34 -

bb. 47. / megkezdődött... 1. folyt./ gy

a közművelődési könyvtárakban tavaly 53 millió kölcsönzés történt. mindamellet ezek a számok sem feledtethetik a művelődés, az olvasás terén még jócskán levő fehér foltokat, fogyatékoságokat. ezeknek felszámolására, gyorsított zűgortására - tehát a könyvek iránti igény feltendítésére - indít most országos olvasó-mozgalmat a magyar írók szövetsége: „olvasó népért”, mottóval, nyomdokaiba lépve halhatatlan zeneköltőknek, kodály zoltánnak, aki annakidején az „éneklő ország”, jelszó jegyében hintette el a zene szeretetének magvait, emelte nemzetközi rangra a zenei oktatást.

szombattól kezdve a fővárosban színes könyvheti sátrak, pavilonok tucatjainál kínálják a friss könyvtermés gazdag választékát, sokhelyütt a vásárlók nyomban dedikáltathatják is a szerzőkkel új köteteiket./mti/

bb. 46. svájci tudós magyar kitüntetése

i tf/hné/gy/bs

1968. május 25.

a kulturális kapcsolatok intézetének emlékérmével és diszoklevelével tüntették ki jean gabus professzort, a neuchateli néprajzi muzeum igazgatóját, a magyar kultúra külföldi népszerűsítésében szerzett érdemeiért, elsősorban közreműködéséért a középkori magyar művészetet reprezentált svájci kiállítás rendezésében. az emlékezős sikerű tárlat 1965-ben fél éven át szerepelt neuchatelben. most a kitüntetést - amint a kki budapesti központjába érkezett jelentés hírül adja - jean gabus professzornak gyémánt andrás, hazánk berni nagykövete nyújtotta át a svájci kulturális élet vezető személyiségeinek jelenlétében./mti/

16.35/e 17:25

- 35 -

ll

bb. 49. befejeződtek a borsodi műszaki hetek

vid-kz/ká/gy/bs

1968. május 25.

Szombaton, a borsod megye és miskolc város kommunális ellátottságát, városüzemeltetési kérdéseit tárgyaló 3 napos anéktal befejeződött a borsodi műszaki hetek rendezvény-sorozata. az idén immár hatodik alkalommal megrendezett műszaki heteken több mint 200 előadás hangzott el. ezek vitájában borsod megye műszaki értelmiségén kívül nagy számban vettek részt az ország más vidékeiről érkezett szakemberek is. a műszaki tanácskozás-sorozaton a szorosán vett szakkérdések mellett a lakosság ellátását közvetlenül érintő problémák is a napirendjére kerültek. a műszaki hetek programjában megrendezett nemzetközi tanácskozásokon szovjet, csehszlovák, jugoszláv és francia szakemberek vettek részt./mti/

bb. 50. kiváló eredmények szabolcsban a tbc gyógyításában

vid-fm/fné/ká/gy/bs

1968. május 25.

Szombaton a kocsordi szanatóriumban tartották meg a szabolcs-szatmár megyei tbc-szakhálózat dolgozóinak munkaértekezletét. az értekezleten elmondták, hogy a korszerű berendezések és felszerelések segítségével most már évenként rendszeresen sor kerül a felnőtt lakosság tüdőszűrő-vizsgálatára, százezer gyermeket pedig tuberkulín oltásban részesítenek. tavaly négyezer szűrést végeztek a megyében. a megelőzés és az eredményes gyógyító munka következtében szabolcs-szatmár megyében a nyolc évvel ezelőtti 8.812-ről a múlt év végére 4.661-re csökkent a nyilvántartott betegek száma. az új betegek száma már harmadik éve csökkenő tendenciát mutat.

a szabolcsi tüdőszakhálózat dolgozóit a tárgyi és személyi feltételek továbbjavításával kívánják újabb eredményeket elérni.

az értekezleten a csengeri gondozóintézetnek - kiváló munkája elismeréseként - vándorszerleget adtak át./mti/

17.20/0 17.50

- 36 -

ll

bb. 51. a balatoni évad-nyitó második felvonása

vid-kz/ká/gy/bs

1968. május 25.

Szombaton siófokon megkezdődött a hagyományos balatoni évad-nyitó ünneppsorozat „második felvonása”, az orbán-napi hűvös idő ellenére többezren vettek részt a rendezvényeken. sokan tekintették meg az mhsz hajó-, repülő- és rakéta-szakosztályának kiállítását. a szabadtéri színpadon megrendezett hagyományos megnyitó ünnepségen besenyei miklós a postások szakszervezetének főtitkára mondott beszédet, majd négy művész adtak nagysikerű műsort./mti/

bb. 52. autóstalálkozó és autósbal székesfehérvárott

vid-ku/ká/gy/bs

1968. május 25.

nagyszabásu autós parádét rendeztek szombaton székesfehérvárott az alba regia napok keretében. fejér, győr-sopron és somogy megye, valamint a főváros mintegy 80 autós vonult végig feldiszitett kocsiával a város utcáin. a felvonulás után az arra érdemes vezetőknek kiosztották a balesetmentes vezetésért járó érmet, majd a fehér arany étteremben megkezdődött az autósbal. a találkozó vasárnap ügyességi versennyel folytatódik./mti/

bb. 53. bolgár vendégénekesek

pr/tm/zs/gy/bs

1968. május 25.

magyarországra érkezett a bolgár perniki temelko menkov kórus, a könnyűipari minisztérium bartók kórusának bulgáriai vendégszereplését viszonzva. a vendégegyüttes várpalotán mutatja be műsorát, május 27-én pedig a két kórus - a könnyűipari minisztérium bartók kórusa megalakulásának 20 éves jubileuma alkalmából - közös műsort ad a zeneakadémián./mti/

17.30/0y 17.50

- 37 -

ll

bb. 54. „aranyponty,, Ünnepszeg tatán

a vid hné/ká/il bs

1968. május 25.

„aranyponty,, elnevezéssel kétnapos országos rendezvény kezdődött szombaton tatán. az első napon a mezőgazdasági szakmunkásképzés tízéves jubileuma alkalmából különböző szakmai rendezvényeket tartottak. az Ünnepszeg kiemelkedő eseménye volt a halásztanulók országos versenye. tizenötven rajtoltak a szakma kiváló tanulója,, cím elnyeréséért. a versenyzők elméleti tudásuk összemérése után hálövetésben, terítésben, csónak kezelésben és más tavi gyakorlatokban bizonyították be szakismereteiket. a kifogott zsákmányokból különleges halételeket főztek a jövő halásza. a mezőgazdasági technikumban érdekes kiállítászt rendeztek a végzős tanulók munkáiból. ugyanott a komárom, pest, győr és veszprém megyei ifjusági vezetők és a mezőgazdasági tanulóképzés szakemberei az oktatás helyzetéről, tennivalóiról tanácskoztak. az ország 49 szakmunkásképző iskolájának tapasztalatairól héger józsef, a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium osztályvezetője tartott tájékoztatót. eddig országsszerte 15 000-en kaptak szakmunkás-bizonyítványt és 1980-ig további mintegy 200 000 mezőgazdasági szakmunkást kell kiképezni.

a szombati napot stilszerűen halász-bállal zárták a fiatalok. vasárnap a 9. vit jegyében folytatják az Ünnepszegét. többek között ifjusági nagygyűlésre, számos sport- és kulturális eseményre kerül sor. a vasárnapi rendezvényekre 5 000 fiatalat várnak./mti/

bb. 59. beérett a szomolyai cseresznye

vid cs/hné/il ta

1968.május 25.

borsod megye délbükki tájain az utóbbi napokban beérett a híres szomolyai cseresznye. a muskotályos ízű, keményhúsú csemege kiválóan bírja a szállítást, de a konzervipar is szívesen használja. a lankás domboldalakon, főleg házikertekben termesztik, ahol jelenleg 18 000 termőfát tartanak számon. a tervek szerint ez évben körülbelül 10 vagonnyit vásárolnak fel, s nemcsak a borsod megyei mék, hanem már a mezőkövesd és vidéke általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet is piacra viszi a közkedvelt gyümölcsöt. az első szállítmányokat szombaton indították a borsodi iparvidékre és a budapesti piacokra./mti/

- 38 -

17.37/e 17.55

de

bb. 55. több vidéken felfrissültek a mezők - növényápolási nagyüzem - zöldségdömping békés megyében

ö vid cs/tr/il bs

1968. május 25.

a hét folyamán főleg az ország nyugati szegélyén, egyes északi megyékben és az alföld régóta szomjazó néhány vidékén voltak esők, s nagy területeken felüdültek az eltikkadt mezők, meggyorsult a növényzet fejlődése. a hét végi határszmlék tanulságait összefoglaló jelentések ezt a kissé már kedvezőbb helyzetet és a nyomában kibontakozó gyorsütemű növényápolást, de egyúttal az ország nagy részén még mindig teljes kapacitással dolgozó öntözőberendezések munkáját tükrözik.

vas megyében a hét végéig átlagosan 36 milliméter csapadék hullott le, s különösen sokat használt a sekély termőrétegu talajon a vetett őszi kalászosoknak és a tavaszi kapásoknak a mintegy 1 500 holdon ujravetett cukorrépa szépen kiserült. a kalászosok meggyeszerre közepes termést ígérnek, heves megye egész területe jó csapadékot kapott szombaton: általában 5-8 milliméter frissítő eső hullott. különösen sokat segített itt is a szántóföldi kertészetek eltikkadt növényállományán. a mintegy hatezer holdon kiültetett paradicsom és paprikapalánták megelégnéltek, egyúttal most lehetőség nyílt az elpusztult nagymennyiségű palánta pótlására is.

a győr-sopron megyei határszmlék során kevés jót tapasztaltak. az őszi gabonák általában erősen megsínyltek az aszályt, de a tavaszi kalászosok sem közelítik meg a korábbi évek fejlődési szintjét, a sokhelyütt másodsor vetett cukorrépa is hiányosan kelt. csongrád megyében legutóbb 150 milliméter csapadékhiányt jeleztek a mérések, s ezt a gabonák és a kapások egyaránt erősen érzik már. viszont a közép-tisza vidékén a határt-járó szakemberek azt tapasztalták, hogy a gazdaságok többsége sikeresen birkózott meg a rendkívüli szárazsággal. különösen az öntözött kulturnövények fejlődnek gyors ütemben, amelyek a közepesnél is jobb eredménnyel biztatnak.

békés -megye szerte kapásműszakot rendeztek a hét végén. a termelőüzemek tábláin a gépek ezrei, s a növényápoló brigádok szárai indítottak irtóhadjáratot az esőzés nyomán gyorsan fejlődő gyomok ellen.

/folyt.köv./

- 39 -

17.45/e 18.20

de

bb. 55./ több vidéken ... folyt./ 11

a körös-vidék cirok, kukorica és cukorrépa tábláin másodszer, sőt helyenként harmadszor kapálnak. a csongrád megyei termelőszövetkezetekben a kapás brigádoknak növényvédő vegyszerezéssel segítettek megszabadítani a kulturnövényeket a gyomoktól. a kukoricatáblákon eddig nyolcezer holdra szórták ki a gyomirtó vegyszert.

a legutóbb is szárazon maradt győr-sopron megyében mindenütt maximálisan kihasználják az öntözőberendezéseket. eddig terven felül 40 öntözőberendezést vásároltak a gazdaságok, s átlagosan a szántóterületük 8-10 százalékát öntözik. az alsó-tisza vidéki vízügyi igazgatóság eddig 26 millió köbméter vizet szolgáltatott a csongrád megyei mezőgazdasági üzemeknek, kétszer annyit, mint a korábbi évek átlagában. a szivattyutelepek jelenleg másodpercenként 60 000 liternyi vizet emelnek ki a tiszából, a marosból és a körösből.

a szentesi új barázda, a mindszenti tiszavirág, az ujszegedi haladás és még néhány más termelőszövetkezetben nyújtott, illetve kétműszakos öntözésre tértek át. már a z alkalmi víztározókból is kiszivattyúzták a vízkészleteket, hogy csökkentésük az aszály okozta veszteségeket. a közép-tisza vidékén az előrejelző szolgálat a hét végére sem jelzett számottevő csapadékot, így a termelőüzemek újabb területeken kezdték meg szombaton az öntözést. az árasztásos, illetve permetezéssel ellátott szántóföldi illetve kertészeti termőterület már meghaladta a 60.000 holdat. győr-sopron megyében a szárazság okozta termés kiesés ellensúlyozására a pillangósok csaknem egész termését hideglevegős szárítóberendezésekre kazalozzák, hogy minél kevesebb tápérték vesszen kárba. a kiszántott kulturnövények helyére - kiadósabb esők esetén - kölest, napraforgót, borsót és rövidtenyészidejű kukoricát vetnek.

békés megyében, ahol többször esett az eső valóságos zöld-ségdömping volt a szombati piacokon: nagy zöldhagyma, borsó és salátadombok várták a vevőket. a konzervgyárba és a hűtőházba naponta több mint ezer mázsányi szemesborsót küldenek a termelőüzemek. a szakaszos borsóvetés második lépcsője is beérett, : erre már kellő időben érkezett az eső, s nemcsak jóminőségű, de bőséges termést takarítanak be a gazdaságok. ugyancsak jól fizet a körös-vidék új kulturája a földieper is: naponta többszáz mázsát küldenek piacra a vitamindus, friss gyümölcsből./mti/

--
- 40 -

17.50/e 18.25
de

bb. 56. nemes dezső látogatása pécsen és kaposváron

vid fm/hén/ká/11 bs

1968. május 25.

nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja pénteken pécsre látogatott. a pártbizottság székházában - ahol ambrus jános, a városi pártbizottság első titkára fogadta - pécs gazdasági és kulturális helyzetéről folytatott beszélgetést a városi és megyei pártbizottság vezetőivel, majd társaságukban a pécsi hőerőműbe látogatott. itt kovács istván igazgató ismertette az ezeregyszáz dolgozót foglalkoztató korszerű létesítmény munkáját. elmondotta, hogy nemes dezső négy évvel korábbi látogatása óta 100 megawattos új üzemegységgel bővítették és újabb korszerű megoldásokkal tökéletesítették az erőművet.

az új egyetemi városrész 400 ágyas klinikáján dr. boross béla rektor fogadta és kalauzolta a vendégeket, s tájékoztatta a félmilliárdos beruházással épülő egyetemi negyed következő két „lépcsőjének”, terveiről, illetve már folyamatban levő munkálatairól. az egyetem aulájában a pécsi felsőoktatási intézmények, párt- és tömegszervezetek képviselőinek részvételével rendezett politikai konzultáción nemes dezső az időszerű bel- és külpolitikai, tudománypolitikai és ideológiai kérdésekről adott tájékoztatást, majd este a pécsi nemzeti színház előadásának megtekintésével a színház vezetőivel és művészeivel folytatott beszélgetéssel fejezte be pécsi látogatását.

nemes dezső szombaton kaposvárra utazott. a vendéget németh ferenc, az mszmp somogy megyei bizottságának első titkára fogadta. a megye vezetőivel folytatott beszélgetés után nemes dezső a megyei pártbizottság székházában rendezett aktívulésen a bel- és külpolitikai helyzetről tartott előadást. ezt követően a megyei pártbizottság vezetőinek társaságában megtekintette a kaposvári ruhagyárat./mti/

--
- 41 -

17.55/e 18.25
de



bb. 58. befejeződött a budapesti nemzetközi főszerkesztői értekezlet

hmé/zs/il la

1968. május 25.

befejezte munkáját a bolgár, a csehszlovák, a jugoszláv, a lengyel, a mongol, az ndk, a román, a szovjet és a magyar szakszervezeti központi lapok és folyóiratok főszerkesztőinek budapesti értekezlete. a tanácskozáson - amely szívélyes baráti, elvtársi légkörben, a kölcsönös egyetértés jegyében zajlott le - gyümölcsöző hasznos tapasztalatcserét folytattak a résztvevők.
/mti/

bb. 48. átadták a minisztertanács vándorzászlaját a fajszi kék duna termelőszövetkezetnek

a vid cs/hén/ká/il bs

1968. május 25.

a fajszi kék duna termelőszövetkezetben szombaton ünnepi közgyűlést tartottak. a 4 500 szántóegységnél nagyobb területen gazdálkodó termelőszövetkezetek 1967 évi országos versenyében második helyet szerzett közös gazdaságot a minisztertanács vándorzászlajával, kiváló termelőszövetkezeti címmel tüntették ki.

az ünnepi közgyűlésen berta jeno, a tsz elnöke tájékoztatta a tagságot és a megjelent vendégeket a közös gazdaság eddigi eredményeiről. közölte, hogy tavaly minden hold szántóról átlagosan 9 516 forint értékű termést takarítottak be, 3 000 forinttal többet a tervezettnél. idén a gazdaság nagy részén, mintegy 2 600 holdon öntözik a szántóföldi, illetve a kertészeti növényeket. a község művelődési házában megtartott ünnepségen részt vett és felszólalt fehér lajos, az mszp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese is.

felszólalásában elmondotta, hogy az idén tovább erősödött a termelőszövetkezeti mozgalom. az év eleje óta több mint 20 000 taggal gyarapodott az ország termelőszövetkezeti tagsága.

az ünnepség végén fehér lajos átadta a közös gazdaságnak a minisztertanács vörös vándorzászlaját. /mti/

- 42 -

18.00/e 18.35

ll

bb. 57. elutazott... 1. folyt./ gy

tisztelt losonci elvtárs! kedves elvtársak! budapest polgárai!

- a legszebb élményekkel és a legjobb benyomásokkal távozunk hazájukból, búcsúzunk a vendégszerető magyar néptől. az önök országában tett látogatásunk során közelről megismerkedtünk a testvéri magyar nép életével és munkájával. meglátogattunk ipari vállalatokat, kulturális intézményeket és termelőszövetkezeteket, s őszinte elismerés töltött el bennünket a munkások, parasztok és értelmiségiek alkotó munkájának eredményei láttán.

- engedjék meg, hogy őszinte köszönetünket fejezzük ki azért a figyelemért és gondoskodásért, amellyel magyarországi tartózkodásunk során körülvették bennünket. ezt úgy értékeljük, mint a magyar népnek a mi népünk iránt érzett testvériességét és rokonszenvét.

- visszatérve hazánkba, elmondjuk majd népünknek azt, amit itt láttunk, beszámolunk azokról a nagy sikerekről, amelyeket a testvéri magyar nép a magyar szocialista munkáspárt bölcs vezetésével, a szocializmus építésében elért.

- meggyőződésünk, hogy magyarországi látogatásunk, a magyar vezetőkkel lezajlott találkozásaink és megbeszéléseink hozzájárulnak majd a mongol-magyar barátság, valamint a mongol népköztársaság és a magyar népköztársaság közötti sokoldalú együttműködés erősítéséhez és elmélyítéséhez.

- elhagyva a magyar népköztársaság vendégszerető földjét, a legőszintébb jókívánságainkat fejezzük ki önöknek és az egész magyar népnek. további sikereket kívánunk a szocialista építésben, valamint a béke és a népek biztonságának megerősítéséért folytatott harcunkban.

- a viszontlátásra kedves barátaink! /nagy taps./

/folyt. köv./

16.50/11 18.40

- 43 -

bb. 57. /elutazott.... 2. folyt./ gy

ezután Losonczy páál lépett a mikrofonhoz:

- kedves szambu elvtárs!
- kedves mongol vendégeink!

- a mongol kormányküldöttség magyarországi látogatásának végéhez értünk. örömeinkre szolgál, hogy rövid itt tartózkodásuk során igen eredményes és hasznos munkát végeztünk. különösen örülünk annak, hogy az önök tájékoztatása alapján megismerkedtünk a testvéri mongol néppel, a szocializmust építő mongóliával.

- őszinte eszmecserét folytattunk az országainkat és a népeinket érintő valamennyi kérdésről. megelégedéssel és örömmel nyugtázzuk, hogy azonos álláspontot képviselünk az összes nemzetközi kérdésben is. meggyőződésünk, hogy az a látogatás is tovább erősítette és mélyítette a barátságot Magyarország és Mongólia között.

- rövid itt tartózkodásuk során tapasztalhatták, hogy népünk milyen mély baráti érzéseket táplál a szocializmust építő mongol nép iránt. népeink kölcsönös megbecsülésének e mélyen gyökerező, őszinte érzelmei, országaink sokoldalú kapcsolatai és közös céljaink szilárd alapját alkotják további sikeres együttműködésünknek.

- a bucsu perceiben arra kérem önöket, kedves barátaink, vigyék el és tolmácsolják forró testvéri üdvözlésüket és jókívánságainkat a testvéri mongol népnek.

- a küldöttség minden tagjának jó egészséget, további sikereket és jó utat kívánok.

- éljen és erősödjék a megbonthatatlan magyar-mongol barátság! / hosszantartó taps./

a mongol vendégek ezután szívélyes bucsut vettek a megjelent magyar közéleti személyiségektől, a diplomáciai testület képviselőitől, zs. szambu losonczy páál társaságában elhalt a bucsuztatásra megjelent fővárosi dolgozók sorai előtt.

/folyt. köv./

4655/e

- 44 -

bb. 57. /elutazott.... 3. folyt./ gy

magyar, mongol és vörös zászlócskák emelkedtek a magasba, a budapestiek meleg szeretettel köszöntötték a mongol államelnököt, aki mosolyogva, barátságosan integetve viszenozta az üdvözlést.

a dísz-egység díszmenete után utörök virágcsokrokat nyújtottak át zs. szambunak, feleségének és a kíséretében levő személyiségeknek.

a vendégek repülőgépét a magyar Légierők vadászgép-kötélke a határig kísérte./mti/

.-.

bb. 60. zs. szambu távirata a repülőgép fedélzetéről

k zs/gy/bs

1968. május 25.

zs. szambu, a mongol népköztársaság nagy népi hurálja elnökségének elnöke a repülőgép fedélzetéről a következő táviratot küldte:

Losonczy páálnak,
a népköztársaság etnóki tanácsa elnökének!

a magyar népköztársaság területét elhagyva, ismételten szívélyes köszönetünket fejezzük ki a rendkívül szeretetteljes vendéglátásért és a figyelemért, amellyel engem és feleségemet, valamint a kíséretünkben levő elvtársakat körülvették.

- meggyőződésünk, hogy az önök országában tett látogatásunk, a testvéri Magyarország vezetőivel lezajlott találkozásunk és megbeszéléseink a mongol népköztársaság és a magyar népköztársaság közötti megbonthatatlan barátság és sokoldalú együttműködés erősítésének nemes ügyét szolgálták.

- a legjobb kívánságaimat küldöm önnek és a testvéri magyar népnek.

1968. május 25.

zs. szambu

/mti/

.-.

17.15/e 18.45

- 45 -

Al

bb. 61. dombóvári napok - kodály emlékinnség

vid fm/fné/ká/il la

1968. május 25.

dombóvárrott szombaton kulturális napok kezdődtek. ebből az alkalomból a gögös ignác gimnáziumban ünnepélyesen teleplezték kodály zoltán emléktábláját. az avatáson jelen volt kodály zoltán özvegye is. ezután megnyitották a dombóvári vállalatok, üzemek és kisipari termelőszövetkezetek termékeit bemutató kiállítását.

délután a járási művelődési házban a faragó népművészek tárlatát nyitották meg, este pedig az apáczai csere jános gimnáziumban hangversenyt rendeztek kodály zoltán emlékezetére. a hangversenyen gömöri józsef gimnáziumi tanár méltatta a nagy zeneszerző életét és munkásságát./mti/

bb. 62. véget ért a mosonmagyaróvári agrártudományi főiskola jubileumi ünneppsorozat

vid cs/hné/ká/il la

1968. május 25.

a mosonmagyaróvári agrártudományi főiskola fennállásának 150 évfordulója alkalmából rendezett ünneppsorozat szombaton négy szekcióban az állattenyésztési, gépesítési, növénytermesztési és üzemszervezési tagozatok emlékülésével folytatódott. délután a főiskola vendégei tiszteletére a mosonmagyaróvári lovasiskolában bemutatókat tartottak, majd népitáncok és sportversenyek következtek. este került sor a bucsünnepségre. a főiskola új dísztermében az egykori óvári hallgatók közös vacsorán vettek részt. a terített asztaloknál 400 „öreg diák„ elevenítette fel régi emlékeit, s vett bucsut a jubiláló főiskolától./mti/

bb. 63. tizenöt éves a dunaujvárosi zeneiskola

vid fm/hné/ká/il la

1968. május 25.

tizenöt éves fennállását ünnepi a dunaujvárosi zeneiskola. az intézményben másfél évtized alatt több mint 3 000 fiatal tanult zenét. közülük hárman ma a dunaujvárosi iskola tanárai. a jubileum alkalmából szombaton ünnepi koncertet rendeztek, amelyen a városi szimfónikus zenekart székely istván karnagy vezényelte./mti/

18.05/e 18'50

de

- 46 -

bb. 64. megkezdődött a gézaházi tanulóifjúsági találkozó

vid fm/fné/ká/il la

1968. május 25.

a bakony egyik legszebb helyén, gézaházán, - ahol három-négy évtizeddel ezelőtt a kommunisták illegális találkozókat tartottak - szombaton megkezdődött a hagyományos tanulóifjúsági találkozó. az ünnepi megnyitón a veszprém megyei kisz-bizottság és a kisipari szövetkezetek veszprém megyei szövetségének képviselői köszöntötték a középiskolák és az ipari tanuló intézetek művészeti együttléseit és sportkörainek tagjait.

a 6. gézaházi ifjúsági találkozó szombaton délelőtti sport rendezvényekkel kezdődött, amelyeken hat sportág képviselői szerepeltek. ezután az ifjugarda - századok járőrversenyére került sor a bakonyi terepen. az elsőnap program táborlúzzel, tűzijátékkal és báltal fejeződött be./mti/

bb. 65. valétabál a miskolci nehézipari műszaki egyetemen

a vid fm/fné/ká/il la

1968. május 25.

a miskolci nehézipari műszaki egyetem bányász-, kohász- és gépészkarának végzős hallgatói hagyományos karneváli felvonulással és valétabállal bucsuztak intézményüktől.

a bucsuzást - szokás szerint - a maskarába öltözött hallgatók vidám felvonulása nyitotta meg. a „vezérek„ muraközi lovakon vonultak a menet élén az egyetem főépülete elé. itt a számrháton bevonuló „igazságtévő„ bucsuzott el az intézménytől vidám rigmusokkal, amelyekben az egyetemi évek eseményeit verselték meg. a hallgatók menete ezután felkereste az „emlékezés dombját„ ahol táblát helyeztek a bucsuzók emlékére.

a karneváli felvonulást követően este került sor a végzős hallgatók, a valétások báljára a központi épület belső díszudvarán. a bál fővédnöki tisztét dr. zambó jános, az egyetem rektora látta el./mti/

18.10/e 18'50

de

- 47 -

bb. 66. száz éves iskola győrtt

vid fm/j/11 la

1968. május 25.

kétnapos ünnepségen emlékeztek meg győrtt a gombos ferenc általános iskola fennállásának századik évfordulójáról. pénteken nyilvános tanítási napot rendeztek, amelyre meghívták az egykori nevelőket és növendékeket is. ugyanakkor kiállítás nyílt a szakkörök munkáiból és az iskola múltjára vonatkozó dokumentumokból.

szombaton délelőtt a növendékek megkoszorúzták az iskola elhunyt pedagógusainak sírjait, majd a százéves jubileumot megörökítő emléktáblát helyezték el az iskolaépület falán./mti/

bb. 67. véget ért az ötödik miskolci rövidfilm fesztivál - nem adták ki a nagydíjat

a vid fm/j/ 11 la

1968. május 25.

szombaton a szakszervezetek borsod megyei tanácsának székében rendezték meg az ötödik miskolci rövidfilm-fesztivál záróünnepét.

györgy istván, a fesztivál igazgatója bucsuzott a közönségtől, köszöntet mondva a vendéglátásért és azért a nagy érdeklődésért, amely miskolcot immár rangos fesztiválvárossá, avatta.

tok miklós, miskolc megyei jogú város tanácsának vb. elnökhelyettese a város és a megye lakosságának köszönetét tolmácsolta, hangsúlyozta: miskolc kulturális életének hagyományos rendezvényévé vált a rövidfilm-fesztivál, amit az évről-évre fokozódó érdeklődés is bizonyít.

ezután máriássy félix, kossuth-díjas filmrendező, a zsűri elnöke ismertette a zsűri döntéseit, majd átadta a díjakat.

a zsűri a fesztivál nagydíját az idén nem adta ki.

/folyt.köv./

- 48 -

19.20/11 19.25

de

bb. 67./ véget ért ... 1. folyt./ 11

miskolc város tanácsának 10 ezer forintos díját a zsűri elek juliának ítélte „meddig él az ember„ című dokumentumfilmjéért. a díjat tok miklós, a városi tanács vb elnökhelyettese adta át.

hétézer forintos kategória-díjat nyertek:

a hirdó-kategória díját megosztva az „itt a tej, hol a tej„ a „magasból„ és a „változó viziváros„ illetve a „műhelytitkok„ című kisfilmekért fehérí tamás és szabó lászló kapta;

a dokumentum és riport kategória díját a „vizkereszt„ című filmért sára sándornak ítelték. ebben a kategóriában díjazták „a torna mesterei„ című filmjéért csöke józsefet.

a népszerű tudományos és ismeretterjesztő kategória díját a „fejezetek az emberi agyról„ alkotójának, somló tamásnak juttatták. ebben a kategóriában díjazták még lakatos vincét „a bocskorom van egy szak„ című alkotásáért;

a kísérleti kisjáték kategóriában a zsűri nem adott ki díjat;

az animációs filmek közül a „bizonyos jóslatok„ című bábfilmért foky ottót jutalmazták;

a televíziós produkciók közül a tv-hirdó kategóriáját a zsűri megosztotta; - a „miért éppen most„ és az „autóval a baross tér alatt„ valamint a „harminc nap alatt„ című filmjéért bokodi béla riportter rendezői munkáját és a „háromszoba összkomfort„. valamint a „bolondokháza a rádióban„ című tv-hirdóért burza árpád operatőri tevékenységét díjazták;

az ismeretterjesztő kategória díját a „századunk„ című filmével bokor péter nyerte el;

a dokumentum kategóriában herzum péter kapott díjat a „kik azok a magyarabok„ című alkotásáért;

/folyt.köv./

- 49 -

19.25/11 19.35

de

bb. 67./ véget ért ... 2. folyt./ 1l

a riporter kategória-díjat a zsűri nem adta ki;

a speciális rögzített kategóriában a „kék fény” sorozat „alkohol és bűnbűzés” című filmjéért a sorozat szerkesztőjének, pápai lászlónak és kigyós sándor rendezőnek adtak díjat.

a zsűri különdíjjal fejezte ki elismerését kiss józsef rendezőnek vietnamért végzett odaadó munkájáért.

díjjal jutalmazták ragályi elemért a „meddig él az ember,” című film operatőri munkájáért.

a tit 5 000 forintos különdíjjal knoll istván „titkok a rács mögött,” című filmjével érdemelte ki.

a filmkritikusok díját sára sándor kategória-nyertes „vizkereszt,” című filmjének ítelték./mtl/

--

bb. 68. cesare siepi, a híres olasz operaénekes

k ol./j/zs/1l la

1968. május 25.

szombaton budapestre érkezett. bemutatkozása alkalmával hétfőn fülöp királyt éneklte az erkel színház don carlos előadásán, csütörtökön pedig a don juan címszerepét alakítja az operaházban./mtl/

--

bb. 69. az ünnepi könyvhét megnyitó ünnepségei vidéken

ö vid fm/hné/1l la

1968. május 25.

szombaton több vidéki városban és községben rendeztek ünnepségeket a könyvhét megnyitása alkalmából.

/folyt.köv./

- 50 -

19.40/1l 19.40

ll

bb. 69./ az ünnepi könyvhét ... folyt./ 1l

a borsod megyei megnyitóra tarcal községben került sor, ahol négyesi istván, a szerencsi járási tanács vb. elnökhelyettese mondott beszédet. ebből az alkalomból a művelődési otthonban kiállítás nyílt mai magyar írók műveiből, majd cseres tibor, józsef attila-díjasírótalálkozott a valu dolgozóival, és dedikálta műveit.

az ünnepi könyvhét tolna megyei megnyitóját szekszárdon tartották, ahova ebből az alkalomból ellátogatott dr. benedek istván a neves orvos-író. délután a babits mihály könyvesboltban dedikálta nagy népszerűségnek örvendő műveit, este pedig a megyei könyvtárban találkozott olvasóival.

somogyvárott szombaton avatták fel a megye második „könyvbarát,” házát, amelyet a megyei és a fonyódi járási tanács, valamint a földművesszövetkezet építtetett, több mint 600 ezer forint költséggel. dr. bagó gyula, a fonyódi járási tanács vb. elnöke mondott ünnepi beszédet és adta át rendeltetésének az új létesítményt. az ünnepi könyvhét somogy megyei megnyitóján és az új „könyvbarát,”-ház avatásán részt vett fenákel judit író és fodor andrás, józsef attila díjas költő is.

szombaton este a szombathelyi művelődési és sportház művész-esszpresszójában került sor az ünnepi könyvhét vas megyei megnyitójára. az ünnepségen erdélyi béla, a megyei tanács vb. elnökhelyettese mondott köszöntőt, majd dobozy imre, kossuth díjas író, a magyar írók szövetségének főtitkára méltatta az ünnepi könyvhét jelentőségét. - sárvárott, ahol 1537-ben az első magyar nyomdát létrehozták, amelyben hazánkban először készült magyar könyv magyar nyelven - ugyancsak szombaton este tartották meg a magyar könyv ünnepének megnyitóját.

varjas béla irodalomtörténész mondott beszédet, majd irodalmi műsor következett. az esten részt vett kónya lajos, kossuth díjas költő./mtl/

--

- 51 -

19.43/1l

ll

20.55

bb. 70. átadták a kisz vörös selyemzászlaját a tatabányai ságvári
uttörőcsapatnak

vid-fm/tr/gy/la

1968. május 25.

ságvári- napokat tartottak tatabányán, a ságvári endre
általános iskolában. pénteken zajlottak le az uttörőpróbák,
az akadályversenyek. szombaton az iskola 5000. számú
„ságvári endre„ uttörőcsapatának - jó munkája jutalmaként
- átadták a kisz vörös selyemzászlaját, az ünnepségen 140 ut-
törőt és kisdobost avattak fel./mti/

bb. 71. időjárásjelentés

tr/gy/la

1968. május 25.

a meteorológiai intézet jelenti szombaton este:

északon is melegszik az idő

várható időjárás vasárnap estig: változó mennyiségű felhő-
zet, még szórványosan fellépő futóesővel és zivattal. időn-
ként megélnékülő délkeleti-déli szél. várható legmagasabb nappal-
i hőmérséklet vasárnap 20-25 fok között./mti/

bb. 72. fogadás az argentin nemzeti ünnep alkalmából

t sr/tr/ll la

1968. május 25.

szombaton este a Gundel étteremben Carlos Alberto Leguizamon
rendkívüli és meghatalmazott nagykövet fogadást adott az argen-
tin köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából. a fogadáson megjelent
dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke, Szarka Károly
külgügyminiszterhelyettes, dr. Szalai Béla külkereskedelmi minisz-
terhelyettes, valamint politikai, gazdasági és kulturális életünk
más vezető személyiségei. a fogadáson ott volt a budapesti dip-
lomáciai képviselők számos vezetője és tagja./mti/

20.00/e

20.10

de

- 52 -

- Vége -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fem-utca 5-7. Telefon: 159-400, 359-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

b u d a p e s t i n e m z e t k ö z i v á s á r h i r e i

1968. május 25.

bnv 1. eredményes üzleti tárgyalások a kgst országosk pavilonja-
iban

i sz/tr-ju ie bs

1968. május 25.

utolsó szakaszához érkezett a budapesti nemzetközi vásár,
amint közeledik zárásának időpontja, úgy sokasodnak és
realizálódnak az üzleti tárgyalások. ezúttal az mti munkatársai
a kgst országok pavilonjaiban kértek információt az eddigi üz-
letkötésekről, és az ipari kooperációk, műszaki együttműködé-
sek kiszélesítésére vonatkozó megbeszélésekről.

gazdára talált a szovjet kiállítási anyag
nagy része

a szovjet pavilonban mintegy 400 szakember kért infor-
mációt a szovjet kőolaj-és vegyipari gépekről. a beruházók szemé-
vel tanulmányozták a szakkiállítás anyagát, amelynek nagyrésze
azóta már gazdára is talált. a chemokomplex a magyar üzemek ré-
szére mintegy 25 millió forint értékben vett át gépi berendezé-
ségeket, de ennek többszörösét teszik ki azok az üzletkötések,
amelyek további, későbbi szállításokra vonatkoznak. legközelebb
a vállalat többek között 14 olajfurótornyot is az újabban feltárt
hazai kőolaj-kincs felszínrehozásához.

a vártnál nagyobb üzleti siker a cseh-
szlovák pavilonban

a már létrejött és még a vásár idején perfektuálásra
kerülő üzleti megállapodások szerint bemutatott termékeink nagy
része budapesten marad - mondotta dr. Borován csehszlovák pavil-
onigazgató.

/ folyt. köv. /

13.15/ju 13/45

de
M. K. i

-1-

bnv 1. / eredményes üzleti ... 1. folyt/-ju

a kovo vállalat írógépeket, magnetofonokat, stb. adott el, a motokov még ideiglenes szállításra 800 tátra-teherkocsit. az orsónélküli fonógépet már a bnv-n tanulmányozták a magyar textil munkások és a jövő évben már munkába állítják. ugyanakkor a sztrojex-port a nikex-nél vásárolt 1968. évi szállításra 421.493 rubel értékű vagonalkatrészt, a jövő évre pedig 832.782 rubelért hasonló berendezéseket rendelt. a centrotex-t vette a hungarotext-től negyedmillió rubelért az artex-től bőrdrukat, stb. a lista azonban még korántsem teljes. mindent összefoglalva - a vértől nagyobb sikerrel zajlottak az üzleti tárgyalások, további remek üzleti kapcsolatokat sikerült létesíteni, s ez a bnv-nek az érdeme.

egy millió rubel értékű üzletkötéseket összegeznek a román kiállítók

elégedettek vagyunk a pavilonunk iránti érdeklődéssel és az itt folytatott üzleti tárgyalásokkal is - mondották a román kiállítók. a román pavilon egyébként eddig egymillió rubel értékben könyvelhet el üzletkötéseket. az üzleti tárgyalások azonban még folytatódhatnak és minden bizonnyal újabb eredményeket hoznak. a pavilon anyagából veendőre talált a legnagyobb kiállítási tárgy, a vizkutfuró berendezés, amely a román ipar egyik konstrukciója. a román kiállítók a vásáron örömmel értesültek arról, hogy a tavaly bnv-n bemutatott, illetve eladott és az azóta orosháza környékén működő kőolajfuró-berendezés is eredményesen dolgozik, s már túlhaladta a kereskedelmi szerződésben garantált 3.500 méteres furómélységet. eladták a román kiállítók a bemutatott szerszámgepek nagyrészt, az építőgépeket és tárgyalnak több más berendezés értékesítéséről. ezenkívül a medimpex-szel, a chemolimpex-szel, a tungsrám-mal és a konzumex-szel, magyar termékek beszerzéséről, a chemokomplex-szel, a technoimpex-szel, s ugyancsak a konzumex-szel román áruk szállításáról folytak tárgyalások, s ezek egyrésze már szerződéskötéssel is zárult.

/ folyt. köv./

13.30/ju

Vpülővereket, kötődrukat, a Pragoexport félmillió rubelért

13.55

14. - Kue'

/ bnv híre 1... folyt/-ju

bnv 1. / eredményes üzleti ... 2. folyt/-ju

a lengyel kiállítók újabb kapcsolatokat építettek ki harmadik ország kereskedőivel is

a lengyel pavilonból a temaforg vállalat mohácsi üzemébe került a szakkörökben nagy érdeklődést keltett kártoló gépcsoport, s ugyanebből még egy sorozatot rendeltek. a metalex-port így több mint negymillió forint értékben adott el textilgépeket magyar ügyfeleknek. a lengyel pavilonban bemutatott vasuti sínpálya-építőgép sem, utazik vissza, Lengyelországba, az évm vette át egyik vállalata részére a nagy építődaruk pályáinak építéséhez.

negyedik alkalommal kísérhetem figyelemmel a lengyel vállalatok budapesti tárgyalásait - mondotta Jan Fularski pavilonigazgató - s az a tapasztalatom, hogy a harmadik piaccal való kapcsolat -építés szempontjából az ideiglenes volt a legeredményesebb. a lengyel vállalatok itt tartozkodó megbízottai ausztráliai, jamaikai és más országbeli kereskedőkkel vették fel a kapcsolatot, és tárgyaltak különböző cikkek szállításáról.

négyszázezer rubel értékű berendezés maradt itt a bolgár kiállításról

a bolgár kiállítási tárgyak közül mintegy 400 ezer rubel értékűt - a teljes kiállítási anyag körülbelül 80 százalékát - megvásárolták a magyar vállalatok főleg mezőgazdasági gépeket, szerszámgepeket és konzervipari berendezéseket. a bolgár pavilon vezetői igen jelentősnek tartják azt a megállapodást, amely szerint félmillió rubel értékben - az addig ismert fajtaikat magyar recept szerint készült típusokkal gazdagítva - 200 tonna cigarettát szállítanak még ebben az évben.

/ folyt. köv./

14.00/ju 14.20

se

-3-

/bnv h i r e i... folyt/-ju

/bnv 1. / eredményes üzleti ... 3. folyt/-ju

a jövő hét elején várhatóan, mintegy 3 millió rubeles szerződést írnak alá a nikex-szel és a technoimpex-szel futódaruk tárgoncák és az ezekhez szükséges alkatrészek jövő évi szállításáról.

nemcsak eladtak, vásároltak is a bnv-n a bolgár külkereskedelmi vállalatok, egyébek között híradástechnikai gyáraik számára a tungsrantól rádiócsöveket és különféle lámpákat.

/ folyt. köv./

bnv 2. 500 milliós export

1 sz/tr-ju iebs

1968. május 25.

a kisipari szövetkezetek 24 vásárdíjat és nagyszámu eredményes üzletkötést vihetnek haza magukkal a bnv-ről. csaknem 500 millió forint értékű termék exportját hozta részükre az ideai vásár, s ez az évi ötmilliárdos exportnak 10 százalékát jelenti. külföldi cégek 20 millió forint értékű műszer- és gépipari, valamint finommechanikai gyártmányt, 150 millió forint értékű bútort, 60 millió forint értékű vegyi- és műanyagipari cikket, 35 millió forint értékben ruházati cikkeket és 20 millió forintért vasipari árut vásároltak a szövetkezetek árukinálatából. modern és stylbutorokat vásároltak a szovjet megrendelők, színes tv-műszereket kötöttek a szovjet, csehszlovák és ndk-beli vállalatok, s figyelmet érdemel az export -bérmunka bővülése is: egy nyugat-német cégtől 100.000 nyloning és 50.000 pamutszövetnadrág elkészítésére mintegy 30 millió forint értékben vállalatok bérmunkát a szövetkezetek. szélesedett a hazai nagyvállalatok és szövetkezetek kooperációja: a medicor művekkel közösség például orvosi műszereket szállítanak az arab országokba. /mti/

-.-

14.10/szb

14'35

-4-

al

/bnv h i r e i ... folyt./-lm

bnv 3. magyar érdekeltségű vállalat létesült ceylonban - az egyesült izzó sajtótájékoztatója

1 sl/tr-lm ie

1968. május 25.

dienes béla, az egyesült izzó vezérigazgatója szombaton a bnv alkalmából a muosz-ban sajtótájékoztatót tartott.

elmondotta, hogy a piaci igényeknek megfelelően meggyorsították az új termékek tervezését és kibocsátását. az idén 101 új cikk kialakításával foglalkoznak, ebből 64-nek a tervezése az év végéig befejeződik, s jövőre megkezdődik a próbasorozat, vagy a nagy sorozat gyártása. rendkívül sikeresek új fénycső- és normál-lámpagyártó gépsoraink, ezekből 112-öt szállítottak eddig a szovjetunióknak. az egyesült izzó közös befejeztetéssel kész külföldön üzembe helyezni fénycső- és izzólámpa-gyárakat. az első ilyen üzlet ceylonnal jött létre, ahol vegyes tőkeérdekeltséggel éppen a napokban helyeznek majd üzembe egy nagyteljesítményű izzólámpagyárat. hasonló üzletkötésről tárgyalnak több nyugat-európai, közélkeleti és afrikai országgal is.

ezután utalt focj jenő nemrég lezajlott párizsi tárgyalásaira, amelyek nyomán valószínűleg az egyesült izzó is újabb piacokat talál franciaországban. a folyamatban levő megbeszélésektől azt várják, hogy a renault, és a peugeot gépkocsikat rövidesen tungsrant autolámpákkal szerelik fel.

a gyár kiállítási anyagai közül a vezérigazgató kiemelte az ugynevezett planal tranzisztort, amely másfélszer-másfél milliméteres méretével a bnv legkisebb tárgyai közé tartozik, előállításának költsége azonban nagyobb volt, mint az egyesült izzó összes többi kiállítási anyagáé együttevén. ez a parányi alkatrész a legbonyolultabb elektronikus készülékbe szerelve ugyanazt a munkát végzi, mint az elektroncsövek és ellenállások egész sorozata, tehát alkalmas a készülékek méreteinek lényeges csökkentésére. dienes béla végül elmondotta, hogy kiállított anyagai iránt igen nagy az érdeklődés, fontos üzleti tárgyalásokat folytattak a vásáron csehszlovák, ndk, lengyel, nyugat-német cégekkel, a többi között a siemens képviselőivel. /mti/

-.-

14.15/szb

14'40

-5-

al

bnv 1. / eredményes üzleti ... 4. folyt/-ju

az ndk műszaki-tudományos kapcsolatát is erősítette

otto galander, az ndk-pavilon igazgatója a következőkben összegezte „vásári, mérlegüket: - a legfontosabb üzleti eredmény, hogy még szorosabb műszaki-tudományos kapcsolatot sikerült kialakítanunk. ezért utazott a z ndk-ból 70 szakember budapestre. a további eredmény: minden kiállítási tárgy „elkelt, magyar üzemekbe és kutató intézetekbe kerül. néhány példa az egyéb üzletkötésekre: széleskörű és hosszú lejáratú szerződést kötött az orwo-filmek és fényképezési berendezések szállítására. az ndk elektronikus mérőműszereket vásárolt - bár e tekintetben az ndk ipara nagyon fejlett, a bnv-n mégis voltak olyan gyártmányok, amelyekkel az ndk nem rendelkezik.

több mint 80 magyar vállalat közvetlen üzleti tárgyalásai

a vásárnyitás óta több mint 80 magyar vállalat tárgyalószobái, szinte egész nap foglaltak. ezuttal már nemcsak a „hivatásos, impexek, hanem azok az ipari vállalatok is közvetlen kapcsolataiba léptek külföldi üzletfelekkel, amelyek január 1-től elnyerték az önálló külkereskedelmi jogát. a legfőbb üzleti partner szinte mindenütt a szovjetunió-, szovjet vállalatokkal kötötte legnagyobb üzletét a többi között a magyar hajó- és darugár is. nemcsak eladásról és vételről, hanem kooperációról, gyártási szerződésről is tárgyolt egész sor kohó- és gépipari üzem szovjet, csehszlovák, ndk, lengyel, bolgár és román szakemberekkel. a tárgyalásokba kapcsolódtak azok az üzemek is, amelyek továbbra is valamely külkereskedelmi vállalat útján bonyolítják le nemzetközi kereskedelmüket. a ganz villamosági művek kezdeményezett például széleskörű kooperációs együttműködést a kgst országokkal. a villanymozdonyok gyártásában romániaiával, a mozdonymotorok előállításában bulgáriáival szeretne együttműködni, míg a szovjetunió felajánlotta, hogy a turbógenerátorok gyártását szakosítsák a két ország között, mégpedig úgy, hogy a 100 megawatt körüli teljesítményűek magyarországon, a nagyobbak pedig a szovjetunióban készüljenek. /mti/

14.50/ju 15:00

Al

-6-

bnv. 4. új magyar szabadalom: a z automata gépkocsiantenna

sl/gk/ie/il bs

1968. május 24.

az elektronikus és villamosági ktsz szombaton a bnv-n az újságíróknak bemutatta csenki lászló főmérnök találmányát, az automatikusan működő gépkocsiantennát. az antenna az autórádió bekapcsolásakor kiemelkedik, majd ki-kapcsoláskor visszasüllyed helyére, így sérülésének lehetősége a minimálisra csökken. hasonló elven működő antennákat egy idő óta nyugaton már gyártanak, ezek azonban rendkívül drágák, egy-egy darab 60-65 dollárba kerül. a magyar szövetkezet 15 dollárért ajánlja fel a külföldi vevőknek. bár a sorozatgyártás csak az év negyedik negyedében kezdődik, a bnv-n már több külföldi cég bejelentette igényét. lengyelország például első tételként 30 ezret szeretne vásárolni, nyugati cégek évente összesen 200-300 ezret kívánnak venni. a szövetkezet komlón 450 emberrel új részleget létesít, ahol különféle villamos szerelési cikkek között az antennák gyártását is megszervezi. más szövetkezetekkel arról tárgyal, hogy azok vállalják el az antennák beszerelését. /mti/

--

bnv. 6. a mom első önálló üzletkötései a bnv-n

sl/gk/ie/il la

1968. május 25

a magyar optikai művek az önálló külkereskedelmi jog birtokában az idén első ízben tárgyal közvetlenül külföldi üzletfeleivel a bnv-n. a vállalat szombati sajtótájékoztatóján elmondták, hogy első jelentős szerződéseiket már alá is írták. a csehszlovák kovo külkereskedelmi vállalatnak mintegy 100 ezer rubel értékű ugynevezett derivatográf és directhermom nevű műszert adtak el. az egyik készülék a kőzetek összetételének vizsgálatára, míg az utóbbi a cement vagy a martin-acél gyors elemzésére alkalmas. azelőtt két napot is igénybe vett a martin-üzemek termékeinek elemzése. ez most, az új műszerrel két óra alatt megtörténhet. a mom üzletet kötött a lengyel metronex külkereskedelmi vállalattal is, mégpedig giro teodolit szállításáról. ez a műszer a bányák mélyén az északi irány pontos kijelölésére szolgál, tévedése legföljebb 15 szögmásodperc lehet. egyébként ez az első alkalom, hogy lengyelországnak teodolitot adtak el hazánkban.

a magyar optikai művek egész sor nyugati céggel is tárgyalt, a többi között nszk-beli, svájci, svéd üzletemberekkel, akik ugyancsak kifejezték vásárlási szándékukat. /mti/

--

16.40/e 17:25

Al

- 7 -

bnv. 5. többszázezer dolláros üzletet kötött a vásáron a fém-
munkás vállalat - sajtótájékoztató az új megrendelésekről

i st/lk/1e/1l la

1968. május 25.

a fém munkás vállalat pavilonjában szombaton gulyás györgy
vezérigazgató számolt be a bnv idején sikeresen lezárt üz-
leti tárgyalásokról. szovjet megrendelőkkel kötött megál-
lapodás alapján a vállalat végzi majd a moszkvai gum és a
leningrádi ltd áruház kirakati portáljainak több millió rubel
értékű rekonstrukciós munkáit, s megbízást kapott a lenin-
grádi rosszia szálló korszerűsítésére, díszítésére is. tbiliszi-
ben mintegy ezer homlokzati alumínium függöny-fal panelt szál-
lítaniak, a moszkvai luzsniki stadionban pedig tízezer négy-
zetméteres alumínium álmennyezetet szerelnek fel. szerződést
kötöttek csehszlovák megrendelőkkel a prágai merkuria külkeres-
kedelmi vállalat új irodaházához szükséges alumíniumépü-
letszerkezetek elkészítésére és a magdeburgi ernst thalman /
umlautal/ művek központi irodaházának felépítésére.

szombaton állapodtak meg nyugatnémet cégekkel, amelyek
10 0.000 dollárért vásárolnak alumíniumablakokat, ajtókat. sváj-
ci és szudáni megrendelésre lakóházakhoz is készítenek alumi-
nium-épületszerkezeteket, és díszítőelemeket. ezenkívül
az nszk és az usa most rendelt a vállalatától több mint 20 000
kovácsolt díszmű lámpatestet. alig tíz nap alatt így már több-
százezer dollár értékű export-cikk leszállítására kaptak meg-
rendelést s jelenleg algériai szakemberekkel tárgyalnak mintegy
500 000 dollár értékű szálloda-építkezéssről. a vállalat ugyanis
már nemcsak átvállalkozásban végez munkákat, hanem acélvázból
és alumíniumszerkezetekből irodaházak, szállodák és középületek
teljes felépítését, kulcsrakész átadását is vállalja. a tervek
szerint világszinten álló termékeikkel 1970-től már évi 5-6
millió dollár értékű megrendelést teljesítenek. nemrégiben mu-
tatták be egyébként áruikat a tripoli nemzetközi vásáron, s a
budapesti nemzetközi vásár kapuzárása után bukarestben állít-
ják fel kiállítási pavilonjukat./mti/

16.45/e 17'20

Al

- 8 -

bnv. 7. fogadás a bnv olasz pavilonjában

t hbj/tr/gy/la

1968. május 25.

szombaton este az olasz külkereskedelmi intézet fogadást
adott a bnv alkalmából a városligeti vásárváros olasz pavilon-
jában. a vendégeket ludovico barattieri di san pietro nagykövet
üdvözlölte. a fogadáson megjelent dr. szalai béla külkereskedel-
mi miniszterhelyettes, továbbá a külügyminisztérium és a kül-
kereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa, a magyar gaz-
dasági élet számos vezetője./mti/

.-.

- 9 -

20.30/1l

21⁰⁵

fr

v é g o



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1968. május 26.

bb. 1. magyar-norvég rádiós-televíziós tárgyalások

k ol/ j/zs/il l

1968. május 26.

tömpe Istvánnak, a magyar rádió és televízió elnökének meghívására május 20-tól 26-ig Magyarországon tartózkodott h. j. ustvedt, a norvég rádió és televízió vezérigazgatója. a két intézmény vezetői eredményes tárgyalásokat folytattak a rádiós és televíziós műsorcsere fejlesztéséről, szerkesztők és más szakemberek kölcsönös fogadásáról./mti/

--

bb. 2. elutazott a jugoszláv külkereskedelmi miniszter

j/il la

1968. május 26.

vasárnap - tárgyalásai befejeztével - elutazott budapestről dr. Vaszil Grivcsev jugoszláv külkereskedelmi miniszter. a repülőtéri búcsúztatásánál megjelent dr. Biró József külkereskedelmi miniszter, a külkereskedelmi minisztérium vezető munkatársai, továbbá a külügyminisztérium képviselője. ott volt Geza Tikvicki jugoszláv nagykövet és a nagykövetség munkatársai./mti/

--

- 1 -

12.10 12/45
Al

